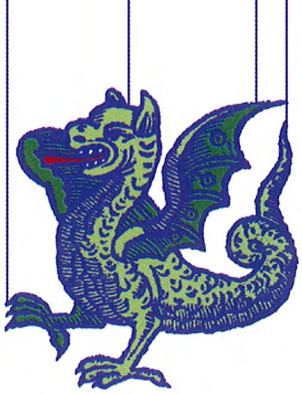
El títere en Alicante

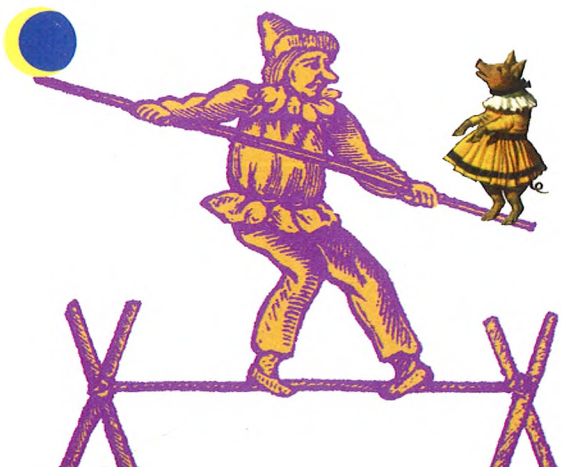


El títere en Alicante

AUTORES:
Jaume Lloret Esquerdo
Manuel J. García Azorín
Ángel Casado Garretas
César Omar García Juliá

AYUNTAMIENTO DE ALICANTE
CULTURA

CAM
Caja de Ahorros del Mediterráneo



EL TÍTERE EN ALICANTE

© AUTORES:
Jaume Lloret Esquerdo
Manuel J. García Azorín
Ángel Casado Garretas
César Omar García Juliá

COORDINACIÓN GENERAL:
ÁNGEL CASADO GARRETAS

DISEÑO Y MAQUETACIÓN:
COTA CERO

IMPRENTA:
GRÁFICAS ESTILO, S.C. Alicante

DEPÓSITO LEGAL
A-1735-1997

DOCUMENTACIÓN GRÁFICA
Archivo Familia Portes. Biblioteca Gabriel Miró (CAM).
Costumari Català. *Joan Amades*
Archivo Fotográfico Municipal de Alicante
Archivo Fotográfico Dpt^{o} de Cultura (Ayto. de Alicante)
Fotografías: Paco Cutillas González.

Í N D I C E

CAPÍTULO PRIMERO: Página

BREVE HISTORIA DEL TÍTERE EN ALICANTE
Jaume Lloret Esquerdo 5

INTRODUCCIÓN 6

I.– EL TEATRO DE TRADICIÓN MEDIEVAL 7

1. El teatro profano: entremeses y fastos de origen cortesano.
2. El teatro religioso: las rocas, las danzas y otros elementos figurativos de la procesión del Corpus.

II.– EL TEATRO DEL BARROCO: LA CASA DE LAS COMEDIAS 16

III.– EL ESPECTÁCULO TEATRAL MODERNO 18

1. Titiriteros y volaties en el primer tercio del siglo XIX.
2. La desaparición del género a mediados del ochocientos.
3. Los espectáculos menores de los cafés teatro y otros locales populares del sexenio revolucionario.
4. Autómatas y fantoches en los escenarios oficiales de la Restauración.
5. Las funciones de los teatros circo.
6. La ventriloquía y otros espectáculos de variedades a principios del siglo XX.
7. El guiñol en el teatro vanguardista de los años treinta.

CAPÍTULO SEGUNDO:

TÍTERES Y FIESTAS POPULARES
Manuel Jesús García Azorín 41

INTRODUCCIÓN 42

I.– FOGUERES DE SANT JOAN 43

II.– FIESTAS DE AGOSTO 46

III.– CARNAVALES 46

IV.– FIESTAS POPULARES EN BARRIOS 46

CAPÍTULO TERCERO:

EL FESTIVAL DE TÍTERES DE ALICANTE (1984 - 1996)
Ángel Casado Garretas 49

CAPÍTULO CUARTO:

ESTÉTICA Y PLÁSTICA DEL TEATRO DE TÍTERES
César Omar García Juliá 65

CAPÍTULO QUINTO:

RELACIÓN DE GRUPOS, ARTISTAS DE TÍTERES Y TEATRO ANIMADO QUE HAN ACTUADO EN ALICANTE (1800 - 1996) 75

CAPÍTULO PRIMERO:
BREVE HISTORIA DEL TÍTERE EN ALICANTE

AUTOR:
JAUME LLORET ESQUERDO
Doctor en Filología Catalana.
Licenciado en Historia.

INTRODUCCIÓN

Hay que comenzar precisando que el títere es un arte dramático o paradramático de profundas raíces populares, y que su historia, por lo tanto, forma parte de la historia del teatro. Ahora bien, lo que llamamos títeres, o más ampliamente teatro animado, engloba toda una serie de espectáculos que tienen en común la utilización de figuras o muñecos movidos por el hombre. Y aquí entran desde las típicas marionetas hasta cualquier artefacto dirigido por personas, pasando por los gigantes y cabezudos, la ventriloquía, las sombras chinas, etc. Cabe también advertir que tradicionalmente ha sido considerado un género teatral menor, razón por la cual la mayoría de las veces no ha sido el espectáculo principal de las funciones dramáticas, sino que ha servido de acompañamiento de otros géneros en las funciones especiales, en los espectáculos circenses, en las variedades, etc. Igualmente, los títeres han sufrido una evolución a lo largo del tiempo y, según las circunstancias históricas, se han montado en diferentes lugares, bien al aire libre o bien en locales cerrados, como han sido los palacios cortesanos, las procesiones laicas o religiosas, los hostales, los teatros de madera ambulantes, los teatros circo, los grandes coliseos de piedra, etc. Por todo ello, en esta publicación vamos a intentar reconstruir la incidencia del títere, y del teatro animado en general, dentro de la historia del teatro en Alicante.

La mayoría de los datos aquí aportados forman parte de mi tesis doctoral, aún inédita, que con el título *El teatre a la ciutat d'Alacant (1691-1962)* presenté a finales de 1996 en la Universidad de Valencia. La amplitud cronológica del trabajo me ha obligado a manejar diferentes clases de materiales, así como a concretar de manera distinta el enfoque metodológico y a flexibilizar la estructura de cada capítulo según su naturaleza y la información a mi alcance. Las principales fuentes documentales consultadas han sido el magnífico Archivo que la Familia Portes ha conservado del Teatro Principal (y de manera más incompleta de otras salas alicantinas) que ha legado a la Biblioteca Gabriel Miró de Alicante, y muchos documentos del Archivo Municipal de Alicante. También he consultado bastante material de hemeroteca de las dos bibliotecas citadas y de la Biblioteca Pública alicantina de la Conselleria de Educación y Ciencia. Las referencias documentales y bibliográficas se encuentran en notas al final del capítulo.

I. EL TEATRO DE TRADICIÓN MEDIEVAL

1. El teatro profano: entremeses y fastos de origen cortesano

El teatro profano medieval tiene su origen en los espectáculos y diversiones que se hacían en los palacios reales, donde se cantaban canciones juglarescas, se escenificaban pantomimas, se bailaban danzas, se realizaban juegos acrobáticos, se exhibían artefactos y se combinaba la música y las artes plásticas para conseguir unos fastos muy espectaculares dentro del marco parateatral de la fiesta cortesana. En algunas ocasiones estos variados entretenimientos tenían una conformación más dramática y eran llamados *juegos, farsas, momos o entremeses.*

Se trataba, por tanto, de un teatro no escrito, basado fundamentalmente en el aparato escenográfico y en la expresión corporal, donde estaban presentes formas dramáticas más o menos rudimentarias. En este tipo de teatro, la palabra era un ingrediente más, pero no necesariamente el más importante.

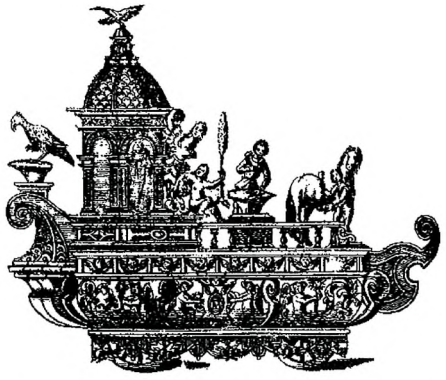
Los juglares, la mayoría de los cuales eran analfabetos, destacaban en la mímica y en la acrobacia, aunque también eran buenos recitadores de poemas, gestas o diálogos que aprendían de memoria. Así mismo, los primeros títeres son traídos a la Península Ibérica, desde Francia, por los juglares en el siglo XII.[1] De hecho, hay una práctica teatral ininterrumpida que va de la *fábula atellana* del sur de Italia a la *comedia dell'arte*, y que pasa por los juglares de la Edad Media. Las escuelas de juglares valencianos, como las de Játiva o Crevillente, fueron muy importantes.

En las fiestas cortesanas también se mezclaban toda una serie de elementos caballerescos de antigua raíz, como eran los torneos, tablas redondas y combates entre caballeros. Estas justas consistían en hacer juegos de armas o en tirar a tierra tablados o castillos de madera, y contenían elementos de verdaderas representaciones: personajes disfrazados, montaje escenográfico, etc.[2] Hay una versión en miniatura de estas manifestaciones teatrales por medio de títeres danzantes, llamados *bavastels*, que se pelean entre sí simulando torneos y escenas guerreras. Una evolución de esta vertiente de nuestro teatro profano fueron las batallas simuladas entre dos comparsas, disfrazadas una de moros y la otra de cristianos. Estos espectáculos han recibido también el nombre de *farsas, mascaradas o mojigangas.*

Juglar representado en un azulejo del palacio Boïl de Manises
(Gran Enciclopedia de la Región Valenciana)

A partir del siglo XV nos encontramos con la innovación de que los entremeses salieron a la calle con ocasión de las entradas a ciudades de reyes o príncipes, coronaciones, conmemoraciones de hechos de armas o de otras celebraciones reales. Los entremeses consistían en grupos escultóricos alegóricos montados sobre tabernáculos o carros triunfales, con tal de seguir la comitiva por las calles de la ciudad, y acompañados con música y recitación de poemas. Muestra de la popularidad que llegaron a alcanzar es el hecho que las corporaciones municipales o los gremios se hacían cargo de ellos y los sufragaban, y muy a menudo eran aprovechados también para la procesión del Corpus. En el siglo XVI los testimonios de un teatro profano cada vez más insistentemente desarrollado son ya abundantes. Recordemos que en el antiguo Reino de Valencia, además de la corte virreinal hubo otras pequeñas cortes locales dependientes de grandes familias aristocráticas como los Borja, los Duques de Gandía, los Duques de Segorbe, los Marqueses de Denia o los Condes de Oliva. En cambio, parece que la aristocracia alicantina, por su relativa debilidad, no cultivó esta práctica escénica cortesana.

Sin embargo, tenemos documentado que durante las fiestas por la proclamación de Luís I (15-1-1724), por renuncia de su padre Felipe V, los gremios alicantinos sacaron originales carrozas y entremeses en forma de peñas que llevaban artefactos mecánicos y esculturas figuradas de animales, pero también pájaros vivos y personas haciendo mímica y movimientos simples, al mismo tiempo que una sencilla poesía recitada explicaba lo que quería representarse encima de las carrozas. Según Maltés y López, que nos los describen con todo género de detalles, el gremio de los sastres llevaba un carro triunfal con una peña que *«abría la falda una boca, de donde salían dos fuentes cuando la cumbre respiraba llamas que ardían... y un ave fénix, cuyo misterio descifraba una redondilla...»;* al final había... *«un peñasco alfombrado de árboles y esmeraldas del campo, por el cual se veían correr conejos, volar perdices y otras aves no fingidas sino verdaderas.»* El gremio de herreros sacó *«...un carro vistosamente adornado, en cuya proa desplegaba las alas un águila, insignia del oficio, estrechando en sus garras una espada y una pistola. En medio se encendía una fragua a soplos de dos fuelles, donde caldeando el hierro, lo labraban sobre el yunte tres ministros del mismo gremio de cuyos martillos los compasados golpes seguían los puntos de la música. En lo alto de la popa iba una granada que abriéndose con artificio, permitía libre el*



Entremés que sacó el gremio de herreros y cerrajeros de Valencia en una procesión del año 1662.
(Pilar Pedraza, *Barroco efímero en Valencia*)

vuelo a diferentes pájaros que encerraba. Tiraban toda la máquina cuatro caballos, que gobernaban dos niños vestidos de volantes...»[3] El gremio de los cordoneros también llevaron otra roca con forma de nave.

También sabemos que en Alicante hubieron fastos, desfiles y representaciones teatrales, principalmente en forma de combates de Moros y Cristianos, con motivo de acontecimientos bélicos y políticos desde finales del siglo XVI hasta la crisis del Antiguo Régimen. Las farsas o simulacros de batallas de Moros y Cristianos cumplían la función de excitar el espíritu guerrero del pueblo, al mismo tiempo que lo identificaban con la política (muy a menudo belicista) de la monarquía. Es en el siglo XVIII cuando estos espectáculos alcanzan la plenitud: desde 1691 a 1789 el Ayuntamiento alicantino los organizó una docena de veces, como mínimo, con motivo de acontecimientos reales, hechos de armas y otras conmemoraciones de alcance general o local. La particularidad de las funciones alicantinas consistía en el desembarco de los moros al puerto, las embajadas que realizaban los dos bandos (las primeras en fiestas de esta clase) y las cómicas actitudes del *Pápaz* moro que divertían mucho al público más popular. Cabe recordar en este sentido que, actualmente, en las fiestas de Moros y Cristianos de Biar sacan un muñeco gigante vestido de moro, conocido como *la Mahoma*, que cumple una función parecida a la del personaje alicantino.

La Mahoma de Biar
(Coleccionable del diario *La Verdad*)

2. El teatro religioso: las rocas, las danzas y otros elementos figurativos de la procesión del Corpus

Es sabido que en la civilización occidental el teatro tiene un origen religioso, y la misma procedencia posiblemente tengan también los títeres: la propia palabra *marioneta* parece proceder de María, la Madre de Dios. Lentamente, las representaciones dramáticas religiosas abandonaron el templo y se pusieron, principalmente, a resguardo de la procesión del Corpus, en la cual se combinaron elementos religiosos con otros de carácter profano.

El interés de dar a la fiesta del Corpus la máxima grandiosidad motivó que fueran imitadas las representaciones mimadas o dialogadas que hacían la delicia de la corte. El carácter profano de los entremeses palatinos y cortesanos fue cambiado en la celebración religiosa por figuraciones de tema bíblico, las cuales, una vez dotadas de texto dramático, dieron

lugar a los misterios. En Alicante tenemos la representación ininterrumpida de los misterios de *Adam i Eva*, llamado también de *Nostres Primers Pares*, y de *El Sacrifici d'Isaac* o *Misteri d'Abraham* desde finales del siglo XVII, al menos, y prácticamente durante los dos primeros tercios del XVIII. Coyunturalmente también se representaron otros misterios y autos sacramentales valencianos: *La venguda del Cristo Redemptor nostre, el Misteri dels Sants Pares o acte sacramental del segon David* y el *Acte Sacramental de Maria.* Así mismo, también había funciones de autos sacramentales castellanos, como el titulado *Galán, discreto y Valiente.*

La inspiración profana fue general en el aspecto escenográfico y confirió a la procesión una fisonomía bastante parecida en todas las grandes ciudades del orbe cristiano. A buen seguro que los entremeses y demás elementos figurativos, al salir a la calle, causaron inmediatamente la admiración del pueblo. Es preciso recordar que una de las finalidades del teatro religioso era familiarizar a la multitud con los dogmas de la Iglesia, los cuales se habían de presentar a los ojos del pueblo de una manera objetiva y real. Tampoco no hemos de olvidar que el estado cultural de la masa popular en aquellos tiempos era muy retrasado y eran necesarios procedimientos impresionantes para hacer comprender los temas religiosos. Por consiguiente, se trataba de incorporar un elemento plástico (los entremeses, las danzas y otras figuras) a un contenido didáctico (la Historia sagrada) por tal de reforzar las posibilidades de asimilación de este último. Se pretendía infiltrar en las conciencias un contenido doctrinal, no por la vía del razonamiento, sino de la adhesión efectiva, por la pasión que arrastra la voluntad.

Figurantes del *Misteri de Sant Cristòfol* de Valencia (Joan Amades, *Costumari Català*)

A pesar de que los entremeses al aire libre no podían tener una tramoya tan complicada como los realizados en lugares cerrados, permitían, en cambio, una mayor amplitud escenográfica. En un primer momento, los entremeses, que representaban personajes bíblicos, iban a pie, pero después fueron complementados por carros triunfales donde iban estatuas o figuras mecánicas de fácil manejo, acompañados por músicos que entonaban canciones alusivas. De hecho, actualmente en algunas procesiones de la Semana Santa andaluza siguen desfilando imágenes sagradas móviles.[4] A principios del siglo XV, las figuras estáticas o móviles de los entremeses habían dado paso a una incipiente dramatización con actores, primeramente a base de mimo y después con diálogos.

Finalmente los carros triunfales (denominados también *galeras, castillos, montañas o rocas*) se convirtieron en el espacio privativo de las escenificaciones de los misterios, permitiendo incluso desplegar unos artificios decorativos bastante complejos.

El uso de las rocas fue habitual en todas las procesiones del Corpus y se convirtieron en una de sus atracciones más notables. En Alicante los primeros documentos que hablan de estos artefactos corresponden al 1692 (por el incendio del Archivo Municipal el año anterior) y se repiten durante todo el siglo XVIII. Sobre las rocas se plantaban las decoraciones propiamente dichas: árboles, bosques, casas, el paraíso, la boca del infierno, etc. En un principio, la tracción de las rocas era humana; posteriormente lo harían mulas o caballos conducidos por hombres y acompañados por niños vestidos de ángeles. En Alicante, todos los años se pagaban un número indeterminado de hombres que tiraban de los carros, mientras que los ángeles acompañantes solían ser seis por cada uno de los misterios.[5] El Ayuntamiento pagaba las rocas, pero también había otras que pertenecían a los gremios o a las corporaciones religiosas, las cuales pedían subvenciones del fondo público para su construcción o conservación. Las rocas eran arrendadas por el Ayuntamiento a un arrendador particular que velaba por su buena conservación: este arrendador se comprometía a repintarlas, arreglar los desperfectos y conservarlas en buen estado.

Roca del *Misteri d'Adam i Eva* de Valencia
(Joan Amades, *Costumari Català*)

Las danzas también formaban parte principal de la procesión y de las fiestas organizadas durante toda la octava. Eran danzas dramáticas, el origen de las cuales podemos relacionarlo con festividades de carácter agrario y con liturgias perdidas en el tiempo. Al igual que se adoptaban escenografías y melodías de origen no religioso, las danzas del Corpus también tenían un origen urbano y gremial. Unos de los bailes más antiguos eran las danzas de *gigantes y cabezudos*. En el siglo XIII parece que ya había, y tenemos constancia documental de su existencia cuando el año 1439 el municipio alicantino cede los gigantes y cabezudos a Orihuela.[6] Aunque indirecta, es la primera noticia que tenemos sobre la celebración del Corpus en Alicante. También salieron a la calle los gigantes y cabezudos el 12 de febrero de 1662 con motivo de una procesión en honor al Beve papal de Alejandro VII sobre el misterio de la Inmaculada Concepción, y durante las celebraciones por la boda del rey Felipe V con Luisa Gabriela de Saboya en noviembre de 1701.[7] La guerra de Sucesión supuso una ruptura de la

tradición del Corpus y pasaron varios años sin el esplendor de la época anterior. En 1715 volvió a incorporarse la danza de los cabezudos y así siguió durante los años posteriores. El año 1752, con motivo de la consagración de la Iglesia de la Misericordia, salieron en procesión también los gigantes y cabezudos. Parece que estas danzas perduraron, con más o menos irregularidad, durante los dos tercios primeros del siglo XVIII hasta el año de 1766 o como máximo el de 1780 cuando, a consecuencia de sendas órdenes de Carlos III, dejaron de aparecer.[8] Después de una ausencia de muchas décadas, y gracias al cronista de la ciudad Rafael Viravens, volvieron a la calle en agosto de 1878 durante las fiestas de la Virgen del Remedio, si bien en esta ocasión fueron alquiladas al Ayuntamiento de Valencia. Al año siguiente el consistorio alicantino costeó la construcción de cuatro gigantes y cuatro cabezudos que se exhibieron durante todo el final del XIX y principios del XX: así, el año 1883 fueron prestados al Ayuntamiento de Elche; el día 3 de agosto de 1886 vuelven a salir en las fiestas estivales; en 1909 aún asistían a las fiestas los gigantes y cabezudos acompañados de la dulzaina y el tamboril. Avanzada la segunda década del actual siglo quedó reducida a una pareja de gigantes que continuaron saliendo en las fiestas principales de la ciudad durante un cierto tiempo (como por ejemplo el 1921). Instaurada la fiesta de las Hogueras de San Juan volvieron a desfilar estos figurines por las calles de Alicante de manera irregular a partir de 1929, gracias a diferentes comisiones de hogueras.[9]

Gigantes y cabezudos de principio de siglo de Gerona (Joan Amades, *Costumari Català*)

Los gigantes, de origen castellano, son ocho figuras distribuidas en cuatro parejas de gigante y giganta, de talla muy superior a la de una persona (24 palmos), construidas de cartón con un armazón de madera y cañas, sobre los que iban los vestidos de sangala encarnada. En el siglo XVIII iban vestidos al gusto de la época y parece que la giganta llegó a establecer la moda de las temporadas siguientes. A las caretas de cartón pintado se les añadía una enorme cabellera de seda fina. Una de las parejas estaba formada por el rey y la reina, circunstancia que llevó a un erudito local a confundirla con un entremés que denominaba *Misterio del Rey y la Reina.*[10]

Los cabezudos o *nanos* también son de origen castellano, como su propio nombre los delata. De hecho, en las memorias del municipio alicantino aparecen siempre como *danza de enanos*, sin la aféresis que debió sufrir la palabra en valenciano posteriormente. Así figura en la memoria de los gastos de 1692 y de los años posteriores: *«Ítem provehiren sien pagades a Gaspar Valero Pintor Cinquanta dos Liures per haver fet Ballar los Jagans y Enanos en les vespres y dies del Corpus dumengie infraoctavam deste any.»*[11] Esta danza resultaba bien graciosa por las grotescas figuras de cartón, pero, por lo que parece, un tanto inmoral a los ojos de las mentes bienpensantes: *«El Señor Pobil, Diputado de fiestas; dixo: que para el mayor Lucimiento de las funsiones del Corpus le paresia bien que de los ocho enanos que salen a ellos, se suprimieran seis formando en su Lugar, igual número de Gigantes y dexando dos enanos que juntos podian componer otra Danza mas Decente: Y en su inteligencia sus señorías dieron comisión para disponer lo que le pareciese.»*[12] Este carácter licencioso que parecía tener la danza fue la causa de su total desaparición el 1766, año a partir del cual ya no volvemos a tener noticia.

Otra danza del Corpus dieciochesco era la de *Bastons* o del *Paloteado*, muy conocida también por todo el País Valenciano, y, excepcionalmente también se incorporaba un baile de gitanos. Mucho más estable fue la danza de la *Moma*, una de las más antiguas que se bailaban por todas las tierras de habla catalana. En Alicante el primer testimonio nos lo da el Reglamento de Carlos II de 1669 para el gobierno de la ciudad. Por lo que parece también se denomina danza de los diablillos o danza de *la Cuca y el Drach*, porque acompañaba a estos dos animales figurados:

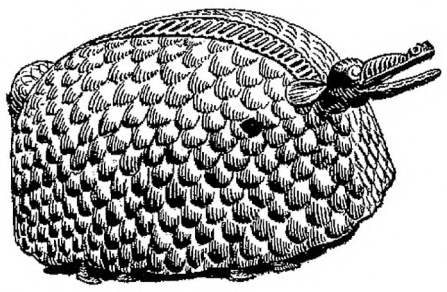
> *«Vista otra memoria de Pedro Quesada... Sastre que importa 19 libras, 10 sueldos y 9 dineros, por el Valor, y hechuras de los Vestidos de los que han baylado la Danza de la Cuca y el Drach, y demás que*

El dragón según un auca del siglo XVIII
(Joan Amades, *Costumari Català*)

expresa dicha Memoria... Que se pague la Fiesta del Corpus de este año, al respecto de la del año próximo pasado de mil setecientos y quinze, según la memoria aparte, añadiendo el Coste del Drach, y Cuca ajustado por el Señor Don Antonio Robla y Canicia... Que a la Danza de la Cuca y el Drach que se ha añadido en este año, como havia por lo passado, se les den veinte libras, y al Dulzaynero de dicha Danza seis libras.»[13]

Se trataba de un baile, entremezclado con mímica, que simbolizaba la lucha entre el bien y el mal, en el cual interviene la Moma, que representa la Virtud, y siete momos o diablos que representan los siete pecados capitales. La Moma iba vestida de blanco y los momos con vestidos policromos donde predominaban los colores rojo y azul (o negro) demoníacos. Los momos llevaban unos bastones que golpeaban al ritmo que marcaba el tamboril y la dulzaina. Pero lo que más nos interesa aquí son los dos animales fantásticos que acompañaban a esta danza: el *drac y la cuca fera*. La teatralidad de estos elementos simbólicos es de difícil estudio y su significado se pierde en el tiempo: la transformación zoomórfica del hombre, mediante disfraces, procede de ceremonias antiguas y parece tener un origen mágico (de hecho, es una costumbre aún frecuente actualmente en las sociedades primitivas). Al no poder ser desarraigados de la memoria popular, el cristianismo los integró bajo la supremacía del Corpus[14]. Pero la importancia dramática que adquieren estas dos figuras monstruosas es incuestionable: no es difícil imaginar el terror que causaría su paso entre la multitud, si bien el transcurso del tiempo les daría un sentido más cómico.

El dragón es posiblemente el más antiguo. Ya figuraba en las procesiones anteriores al Corpus. El dragón también había formado parte de la representación de la batalla de San Miguel y los ángeles contra Lucifer y los diablos, en el entremés del Infierno, ayudando a las fuerzas diabólicas.[15] Al perderse este entremés permanecerían el dragón y los diablos, pero sin ninguna conexión. El dragón tenía pies, alas y movía la cabeza. Lo manejaban ocho hombres y era de madera, cartón y papel. Llevaba un aventador de oropel, al igual que los acompañantes que también llevaban palmas adornadas con oropel.



La *cuca fera* de Tortosa
(Joan Amades, *Costumari Català*)

La *cuca fera era* una especie de serpiente monstruosa, construida con madera, que iba sobre ruedas. Al interior iban varios hombres que alargaban el cuello del animal y manejaban su enorme cabeza en todas las direcciones. Por la boca lanzaba cohetes y buscapiés que sorprendían a la chiquillería. Figuraba ser la hembra del dragón. También era llamada *tarasca*, palabra

de procedencia castellana, de la cual deriva la locución *tarascada* que se utiliza para calificar el golpe o el mordisco de la fiera. En los documentos municipales alicantinos, incluso en los dieciochescos que están escritos en castellano, recibe indistintamente el nombre de *tarasca o cucafera*.

La popularidad de estos seres monstruosos era tan grande que no podían faltar en la procesión. Buena prueba de ello es que, cuando la procesión entró en decadencia por culpa de una disputa sobre el horario entre las autoridades civiles y el obispo de Orihuela (conflicto que duró desde el 1743 hasta el 1759), fue el propio capítulo eclesiástico quien pidió al Ayuntamiento la asistencia de estos elementos dramáticos, prestándose a avanzar los pagos: «*... debe hacer presente que la tarasca, el dragón y las danzas, son un distintivo de esta celebridad para la alegría exterior, y que por eso es falta notable, y que espera que la Ciudad en esta atención se anime a que concurran para que sea completa esta solemne acción...*»[16]

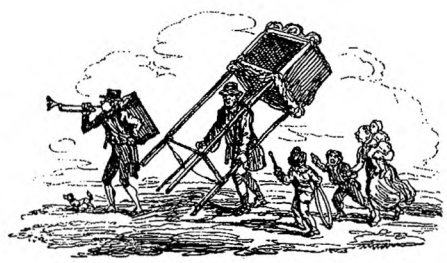
El Corpus entró en el último tercio del siglo XVIII en una decadencia de la cual ya no se sobrepondrá. Únicamente el Corpus de la ciudad de Valencia ha conservado una muestra del esplendor de los siglos anteriores. En Alicante, a pesar de algún intento esporádico en rememorar las antiguas procesiones religiosas, como ocurrió el 5 de agosto de 1878 en las fiestas de la Virgen del Remedio (cuando volvieron a salir después de más de un siglo algunos personajes bíblicos, el baile de bastones y las danzas de los gigantes y cabezudos), nada no se ha podido conservar del brillante espectáculo que suponía el Corpus alicantino durante el Antiguo Régimen.

Dibujo de una procesión con animales fantásticos y Moros y Cristianos
(Joan Amades, *Costumari Català*)

II. EL TEATRO DEL BARROCO: LA CASA DE LAS COMEDIAS

Además del teatro religioso y profano, representado con motivo de las festividades religiosas o políticas, hubo a partir de finales del siglo XVI otro tipo de teatro láico de gran repercusión social en las dos centurias posteriores, pues se escenificaba en locales estables preparados expresamente para el espectáculo teatral. En efecto, el teatro de origen medieval se representaba al aire libre de forma esporádica en actos dirigidos a todo el pueblo; en cambio, el teatro del barroco se hacía en locales cerrados, y, aunque estaba limitado a los grupos sociales que podían pagar una entrada, la mayor frecuencia de las representaciones producía un impacto más consistente sobre el público.

Fue desde el interior del teatro religioso y profano medieval desde donde se desarrolló en el pueblo el gusto por los espectáculos dramáticos, al mismo tiempo que provocó unas mayores necesidades de diversión que ya no podían cubrir, solamente, las esporádicas procesiones civiles o religiosas. Así nació en el período barroco una nueva práctica escénica, de carácter populista, que utilizará todo el bagaje popular del teatro profano anterior y los elementos cómicos procedentes también del teatro religioso (que la iglesia había expulsado de sus representaciones) para proyectarlas sobre las compañías profesionales de juglares y cómicos itinerantes. Seguramente, para poder constituirse, esta nueva práctica teatral necesitó también del concurso de la *comedia dell'arte* que las compañías italianas trajeron durante todo el siglo XVI.[17] Estas compañías representaban en escenarios abiertos de pueblos y ciudades un espectáculo no estrictamente literario con unos actores que eran a la vez autores: era un teatro condicionado a la diversión y a la cultura popular, y al margen de la hegemonía feudal. El público popular que ya había gustado de las grandes celebraciones municipales y religiosas, acogió con satisfacción estas compañías italianas. La práctica escénica populista se consolidó en el último cuarto del siglo XVI y principios del XVII con la aparición de los locales teatrales.



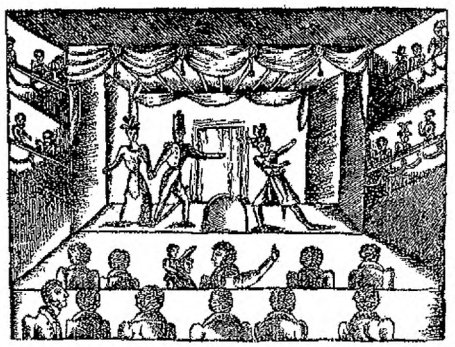
Titiriteros, cómicos de la legua...
(Litografía del siglo XVIII)

Efectivamente, llegó un momento en que el teatro se convirtió en una finalidad en sí mismo. Es entonces cuando el arte dramático quiere un lugar concreto para su práctica, un lugar que no sea ni el interior del templo, ni la plaza pública, ni los salones cortesanos... quiere un local propio con un espacio dispuesto de manera permanente para las actividades escénicas. En nuestro dominio lingüístico este local se llamó la *Casa de las*

Comedias (en otros lugares *Corral de Comedias*), porque estaba dedicado fundamentalmente a la representación de comedias barrocas. Pero también se realizaban funciones de títeres, las cuales se acostumbraban a hacer al principio y al final de la temporada o durante la Cuaresma, época en que estaban prohibidas las representaciones de actores de carne y hueso bajo la pena de caer en pecado quien osara incumplir la interdicción. Por eso, el tema de los espectáculos de títeres era religioso, principalmente comedias de santos, aunque también se podían representar obras profanas (sainetes, bailes, etc.), es decir, copias en miniatura de todo el repertorio de las casas de las comedias.

Sobre la Casa de las Comedias alicantina cabe decir que fue fundada en 1616 con el objetivo de coadyuvar a las necesidades del Hospital San Juan de Dios, regentado por la orden religiosa del mismo nombre. El teatro estaba emplazado en un patio del Hospital que se encontraba en la calle de detrás de la iglesia de San Nicolás. Disponía de un tablado que hacía de escenario (situado en un lado del patio), de tres hileras de bancos principales, de otros más en la parte central del patio y de un anfiteatro con graderías. También había, al menos, un piso de palcos destinados a las autoridades municipales, a los representantes extranjeros y a la nobleza local más acaudalada.

Durante aproximadamente los dos siglos de funcionamiento de la Casa de las Comedias, las compañías de la legua llegaban a Alicante desde las ciudades próximas con local teatral, contratadas por el Hospital, para representar cuarenta o cincuenta comedias durante cada una de las dos subtemporadas teatrales. La Casa de las Comedias parece un coliseo de carácter aristocrático, aunque también asistía el clero, la burguesía y las clases medias urbanas. Los precios de las entradas, que se pagaban dos veces (una para entrar al local y otra para el asiento) eran caros, especialmente para las funciones de ópera, y parece que resultaban prohibitivos para la población menestral, la cual si asistía lo hacía esporádicamente. Los gustos del público dependían de su procedencia social: mientras las clases dominantes disfrutaban de las comedias de capa y espada o de la ópera, la cual se convirtió en el último tercio del siglo XVIII en el género con más prestigio, las clases populares preferían los subgéneros cómicos (sainetes, bailes, entremeses, títeres, etc.). A diferencia de los corrales de comedias de Madrid, Valencia, Sevilla y otras ciudades andaluzas, donde están documentadas muchas funciones de títeres, en Alicante no se ha conservado ningún testimonio de su presencia durante la época barroca.



Representación teatral según la cabecera de un abanico ochocentista
(Joan Amades, *Costumari Català*)

III. EL ESPECTÁCULO TEATRAL MODERNO

1. Titiriteros y volatines en el primer tercio del siglo XIX

En el primer tercio del ochocientos, junto a los géneros declamados y a la ópera, coexistieron otros espectáculos considerados de menor prestigio social pero muy populares: funambulismo, pantomimas, títeres, autómatas, máquina real, sombras chinas, magia, juegos de manos, exhibición de curiosidades o de animales, etc., los cuales muy a menudo se presentaban combinados en una misma función. Estos espectáculos teatrales o parateatrales no sólo se representaban en los coliseos oficiales, sino también, y de manera preferente, en locales más secundarios como fueron algunos almacenes o bodegas habilitados al efecto, los patios de las posadas o, incluso, al aire libre.

De hecho, la Casa de las Comedias alicantina fue cerrada a principios del siglo XIX, época en que se habilitaron almacenes y locales provisionales para hacer representaciones teatrales. Entre otros, tenemos noticias del teatro que se montó en 1807 en la calle Toneleros (actualmente Jorge Juan), llamado el *Corralón de los Cómicos*, o del arreglo, a principios de la década de los treinta, de otro local de la calle Liorna (hoy López Torregrosa), que será conocido posteriormente con el nombre de *Teatro Viejo*.

Por otra parte, como no era permitida la instalación de posadas al interior de las poblaciones, cuando por la noche cerraban las puertas de las murallas alicantinas, los huéspedes tenían que quedarse dentro de las fondas.[18] Eso explica que las posadas organizaran diversiones para los clientes: parroquianos no les faltaban, si tenemos en cuenta el carácter portuario y comercial de Alicante, y la cantidad de carreteros que pernoctaban. Entre las posadas alicantinas más antiguas (siglo XVII) estaban *L'Hostalet* situada al final de la Villa Vieja (concretamente en la plaza Nueva del Raval Roig) y la de *San Francisco* o de *Vassallo* que se encontraba al arrabal de San Francisco, al final de la calle del Foso (actual Gerona). De mediados del XVIII tenemos una docena de posadas, entre las cuales sobresalen *La Unión* (centro de llegada y salida de las diligencias), *Tadeo y La Higuera*, que debe su nombre al hecho que tenía una higuera en medio del patio. Las tres se encontraban en el Valle (la actual Rambla de Méndez Núñez). A principios del XIX también estaba *La Balseta* (llamada así porque en este lugar había un lavadero público), *La Nueva y El Olmo*. De

Figuras de sombras chinas del segundo tercio del siglo XIX, de una hoja de imaginería popular de Barcelona (Joan Amades, *Costumari Català*)

más modernas tenemos la conocida fonda *Bossío* en la plaza de Chapí, la de *Cañamona* en la calle Pescadería, la del *Torreón* en la calle Enterradores, la del *tio Miquel* en el barrio de San Antonio o la *Fonda de la Marina*.[19] Tanto en este último hostal como en las posadas de *Vassallo* y de *La Higuera* tenemos constancia de la realización de funciones de equilibrismo, juegos de fuerza o de manos, polichinela, hipnotismo o sugestión.

Fue durante el primer tercio del siglo XIX cuando proliferaron estas diversiones en nuestra ciudad. La primera noticia que disponemos sobre estos espectáculos menores corresponden al 26 de junio de 1811, cuando se da autorización a Lorenzo Carretero, profesor de instrumentos de Física y Astronomía del Real Observatorio de la Corte, para presentar *«una diversión instructiva del sistema celeste con todos sus fenómenos y además varias suertes de destreza de manos, como también ilusiones de óptica, vulgo, fantasmagoría.»*[20] Las funciones basadas en los conocimientos de Astronomía y la exhibición de curiosidades químicas, de máquinas acústicas, ópticas o hidráulicas gozaban de mucha popularidad.

Otras diversiones eran las sombras chinas y las linternas mágicas. Las sombras chinas tuvieron su origen probablemente en China y entraron en Europa Occidental a través de Francia, de donde pasaron a la Península Ibérica a finales del XVIII, gracias a la obsesión de este siglo por las cosas y espectáculos pseudo-científicos. Las sombras chinas era un teatro muy humilde, pues simplemente era necesario una sábana, un foco de luz y unas figuras de cartón. El mes de marzo de 1813 Francisco Cucarella ofreció al público alicantino las maravillas de su *Máquina de figuras, esculturas y sombras chinas*. Las sombras tuvieron gran popularidad en el teatro casero del tercer cuarto del siglo XIX, especialmente en Cataluña, donde la gran mayoría de obras escritas eran en catalán y han sido impresas en romances de caña y cordel.[21] Finalmente las sombras fueron desbancadas por la linterna mágica o *múndia*, la cual no sólo mostraba todo tipo de vistas naturales sino que también representaba escenas pintorescas o cómicas.

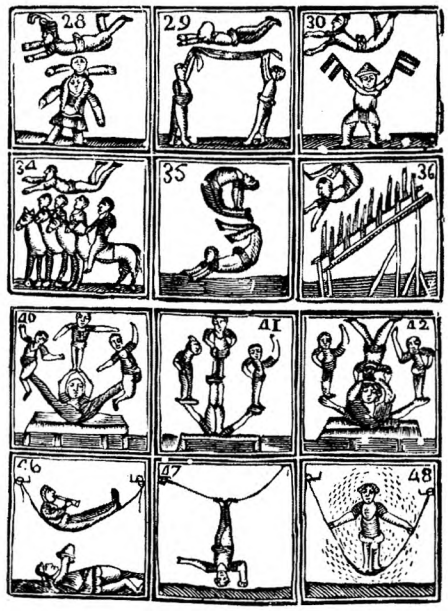
El mes de septiembre de 1813 hubo representaciones de títeres bajo el nombre de máquina real, ofrecidas por Juan Maestreti, *Autor de la Compañía Cómica de Máquina Real*. Los llamados títeres o polichinelas podían ser de tres clases: las marionetas o muñecos de madera dirigidos con hilos, los muñecos de mano o de guante, y los autómatas, que se podían denominar también teatro mecánico o retablo. Las dos primeras eran una diversión popular, sencilla y un tanto gro-

La múndia o linterna mágica según un auca ochocentista (Joan Amades, *Costumari Català*)

Personajes tradicionales de los muñecos de guante (Joan Amades, *Costumari Català*)

sera si tenemos en cuenta que los golpes y bastonazos eran la base del espectáculo, especialmente en los títeres de mano. Por su parte, los autómatas era una tradición de origen árabe, traída a Europa a partir del siglo XVI, que gozó de gran prestigio en las cortes reales. El retablo o teatro mecánico era un tipo de autómatas muy sencillo: consistía en una caja dividida por listones laterales y verticales en varios compartimentos, en cada uno de los cuales se representaban, mediante figuras de madera o pasta, escenas religiosas, mitológicas o históricas. Los muñecos se manejaban con un hilo de alambre en espiral o por una rueda que accionaba el representante, mientras se cantaba un romance alusivo a la historia representada.

También se ofrecían conjuntamente con los espectáculos de títeres las funciones de prestidigitación y los juegos de manos y de magia. Basado en estos juegos, el mago Salvador Pagán presenta en 1814 un espectáculo que, según su programa, consistía en *«toda especie de juegos de manos con primor, dando principio con la suerte de los cascabeles. Jugará los cubiletes con pelotas elásticas delgadas y gordas como cabezas. Juegos de naypes, la carta rota, la invisible en la almendra, la Bola simpática, la Columna triunfante, la suerte del Caballero don Juan Trinquin, la Fuente física, las Monedas volantes, el golpe del arma, el Libro mágico, el Relox molido en el almírez y otras muchas suertes distintas..., dando fin con un lucido Entremés de Purchinela.»*[22]



Auca de ejercicios gimnásticos que se vendía a la entrada de los locales donde se hacían este tipo de espectáculos (Joan Amades, *Costumari Català*)

Posiblemente, los espectáculos que gozaban de más celebridad eran los de funambulismo. Los equilibristas, propiamente dichos, danzaban en la cuerda floja, haciendo ejercicios de fuerza, agilidad y equilibrio, mientras que los acróbatas eran actores que hacían saltos y acrobacias. El funambulismo apareció en los teatros del País Valenciano a finales del siglo XVI y perduró por todo el XVII y XVIII.[23] A Alicante vino en julio de 1816 el funambulista Antonio Charinay, *«natural de Italia y vasallo de S. M. el Emperador de Alemania»*, quien hizo una exhibición de sus habilidades en la posada de San Francisco.[24] Tanto los espectáculos de funambulismo, como los acrobáticos o los de equitación fueron los precursores del circo moderno, las primeras funciones del cual se remontan al último cuarto del siglo XVIII.

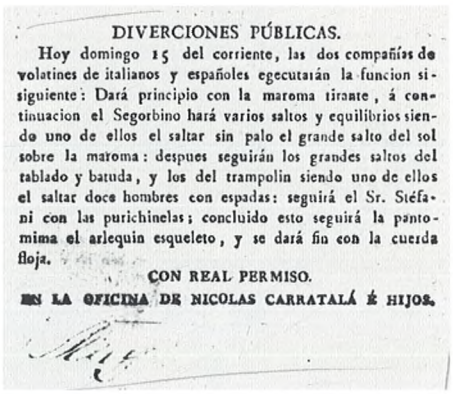
La mayoría de los equilibristas, acróbatas, saltimbanquis, prestidigitadores, titiriteros... eran extranjeros (de hecho, con excepción de los títeres, no existía la barrera del idioma). Así, procedentes de Barcelona y Valencia donde habían hecho

una gira, los extranjeros Cramer y Maffey, muestran en Alicante el 29 de enero de 1817 un retablo o teatro mecánico de carácter mitológico, el programa del cual dice entre otras cosas:

> *«Abrirá la escena con varias figuras metamorfóseas y pintorescas, dansando de diferentes caracteres; seguirá la bajada del Arquelino al infierno de Plutón, protegido por la reyna Prisilpina, en donde se le verá comer y beber como cualquier persona; después seguirá el bayle de las Ninfas de la diosa Flora, en donde la brillantez de su porte, el ayre noble de sus actitudes, y la bondad en las decoraciones, nada dejará que desear a los espectadores que más les admire y agrade: dando fin el todo de la función al interesante punto de vista en relieve de la ciudad y puerto de Brent, del reyno de Nápoles: se distinguirá en él con la mayor claridad la entrada y salida de los buques de todo porte, hasta los del horizonte, cruzándose y saludándose recíprocamente; el movimiento del Telégrafo de una de las principales torres, avisa a la ciudad la llegada y rumbos de las embarcaciones que desde ella se avistan.»*[25]

Muy a menudo estas diversiones se mostraban combinadas, formándose compañías itinerantes que igual hacían prestidigitación o juegos de fuerza, que títeres o funambulismo. Un ejemplo de esta colaboración son las dos compañías que actuaron conjuntamente, desde finales del mes de mayo a últimos de junio de 1817, en la fonda de La Higuera en una serie de funciones de funambulismo, acrobacias y juegos de fuerza y de manos. Una compañía era española y estaba dirigida por Segorbino, mientras que la otra era siciliana y la dirigía Luis de Stéfani. Transcribimos a continuación el programa de la primera función realizada el 25-5-1817:

> *«Dará principio la Señora Natalia en la maroma tirante. En seguida la Señorita Luisa bailará un Minué muy primoroso sobre dicha maroma. El Isboeta procurará esmerarse. A continuación el famoso Segorbino ejecutará varios saltos y equilibrios, siendo uno de ellos el mantener cuatro personas sobre una tabla tendida en dicha maroma. Después se ejecutarán los primorosos saltos de tablado y batuda por los volteadores españoles e italianos con toda ligereza y agilidad. La Señorita Natalia ejecutará los juegos de fuerza, agilidad y equilibrios; juegos de mesas y sillas, y puntas de espadas, acabando esta por la Pirámide. El Señor de Stéfani ejecutará los más divertidos juegos de manos que se hayan visto hasta el presente en física, como de naipes, cajas de animales vivos, etc. Se dará fin a dicha función con la cuerda floja; lo que promete el Segorbino ejecutar varias suertes que serán del agrado de tan respetable Público!»*[26]



DIVERCIONES PÚBLICAS.

Hoy domingo 15 del corriente, las dos compañías de volatines de italianos y españoles egecutarán la funcion siguiente: Dará principio con la maroma tirante, á continuacion el Segorbino hará varios saltos y equilibrios siendo uno de ellos el saltar sin palo el grande salto del sol sobre la maroma: despues seguirán los grandes saltos del tablado y batuda, y los del trampolin siendo uno de ellos el saltar doce hombres con espadas: seguirá el Sr. Stéfani con las purichinelas; concluido esto seguirá la pantomima el arlequin esqueleto, y se dará fin con la cuerda floja.

CON REAL PERMISO.

EN LA OFICINA DE NICOLAS CARRATALÁ É HIJOS.

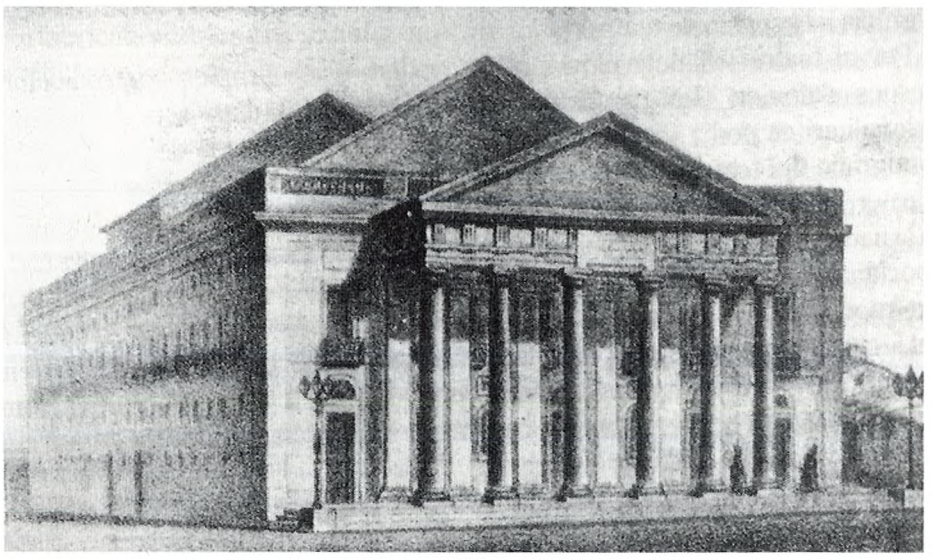
Nota de prensa anunciando espectáculos de volatines i títeres
(*Diario de Alicante, 15-6-1817*)

Las funciones de los días sucesivos son parecidas con algunas variaciones, como cuando anuncian que *«... seguirá el Sr. Stéfani con las purichinelas; concluido esto seguirá la pantomima, el arlequín esqueleto, y se dará fin con la cuerda floja»*.[27]

Las últimas noticias del primer tercio del siglo XIX respecto estos espectáculos menores pertenecen al 1829 con la actuación de la compañía equilibrista de Juana Jurión, y en marzo de 1832 con la participación de Juan Luis Cossul y de sus hijos Julio y Pablo en un concierto de violonchelo y en un espectáculo de juegos orientales.

2. La desaparición del género a mediados del ochocientos

En 1847 fue inaugurado el Teatro Principal, el más importante de los coliseos alicantinos: con él empieza la época más fecunda del teatro en nuestra ciudad. El Principal ha sido, por origen y por historia, el teatro de la burguesía local. Su programación estaba al servicio de las preferencias elitistas de las clases dominantes, las cuales contaminaron a las otras capas sociales. Sin embargo, también es cierto que los empresarios del Principal tuvieron que poner en cartel géneros más del gusto de las clases populares, y, así, ofrecieron funciones de magia, hipnotismo, ejercicios acrobáticos, sombras chinas o cuadros disolventes.



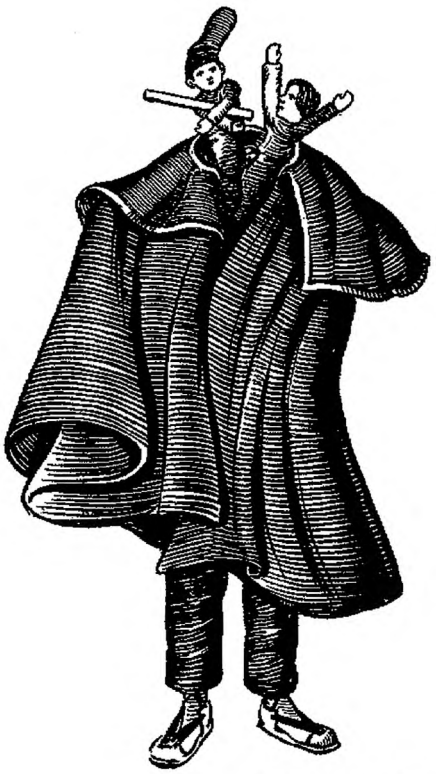
Grabado del Teatro Principal
(Nicasio Camilo Jover, *Reseña histórica de la ciudad de Alicante*)

Por ejemplo, a mediados de febrero de 1873 vino al Principal, procedente de Valencia, para hacer media docena de funciones, la compañía de prestidigitación, cuadros disolventes, sombras y espectros que dirigía Mr. Brunet:

> *«Mr. Brunet. Esta noche ejecutará este célebre profesor de física-recreativa y prestidijitación una amena y sorprendente función, cuyos pormenores se han anunciado por programas.*
>
> *El cuadro de espectros se presentará esta noche y mañana completamente variado, y la famosa Fontana luminosa se exhibirá por primera vez en este teatro en las dos funciones citadas.*
>
> *No dudamos que estará hoy y mañana concurrido nuestro elegante teatro, en prueba de las simpatías que el público tiene por Mr. Brunet, tan distinguido como artista y hombre científico, como por su fino trato y amabilidad.»*[28]

Otro famoso prestidigitador extranjero que vino al primer coliseo alicantino fue Blanch, quien, a diferencia de otros colegas suyos que utilizaban muchos aparatos físicos y mecánicos, entretenía al público con artefactos muy sencillos. Sin embargo, no encontramos en el Principal ninguna representación de títeres en sentido estricto.

En realidad, a mediados del siglo XIX el espectáculo de títeres entró en una crisis profunda. Tradicionalmente el titiritero tenía fama de pendenciero, blasfemo, bebedor y correcaminos: en este sentido no nos ha de sorprender que tanto los moralistas como los ilustrados fueran tan contrarios a los titiriteros vagabundos.[29] Así, estos miembros de la farándula tuvieron que refugiarse en el mundo rural, yendo de un pueblo a otro a la búsqueda de ferias, fiestas o de una ocasión propicia para ejercer su oficio. En Cataluña y Mallorca la actividad de los titiriteros se extendió con fuerza, mientras que en el País Valenciano las noticias son más escasas. Actualmente ha sobrevivido el llamado *Belén de Tirisitis* de Alcoy, que se representa, al menos desde 1870, en un barracón montado al efecto durante las fiestas de Navidad. La utilización de una varilla única para cada muñeco y el uso de la lengüeta, en unos diálogos transmitidos por tradición oral, son los elementos más característicos de este auto navideño. Por otra parte, en Alicante se recuerdan las actuaciones de la compañía de títeres del *Tio Lallave*, que recorría las calles de la ciudad a finales del ochocientos.[30] También son del siglo XIX la mayor parte de los títeres populares que todavía hoy están presentes por distintos lugares del Estado español: La Tía Norica, Putxinel·li, Zaldico, Ziripot, Barriga Verde y Cristobita, emparentados de alguna manera con Guignol, Pulichinela, Punch, Kasperle, Hanswurst, etc.[31]



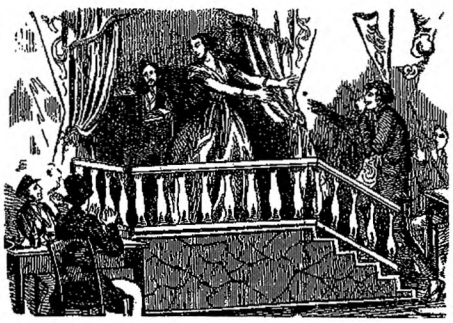
Titiritero de calle
(Joan Amades, *Costumari Català*)

Azulejo con títeres procedente
del palacio Boïl de Manises
(Gran Enciclopedia de la Región Valenciana)

3. Los espectáculos menores de los cafés teatro y de otros locales populares del sexenio revolucionario

La incorporación al ocio de amplias capas de la población urbana durante el tercer tercio del siglo XIX planteaba el problema de cómo rellenarlo, y por eso era preciso encontrar una diversión que se renovara constantemente: solamente el teatro podía cubrir tal necesidad, razón por la cual el arte dramático alcanzó gran vitalidad entre las clases medias y menestrales ciudadanas. Tanto fue así, que los seis años democráticos que siguieron a la revolución de 1868 fueron la época de los cafés teatro, llamados también cafés concierto o cafés cantante. La expansión urbanística y demográfica de la ciudad facilitó la aparición de estos locales, que básicamente abrían los meses de verano. Eran teatros creados para un público heterogéneo, pero eminentemente popular, que, al haber mejorado su situación económica, ya estaba en condiciones de imponer sus gustos.

Tenemos tres cafés teatro: el *Variedades*, el *Verano* y el *Teatro-Café*. El Variedades, que estuvo activo desde principios de verano de 1872 hasta octubre de 1874, era un local al aire libre situado en la actual plaza de Canalejas; durante la temporada invernal se cubría con un tejado provisional de madera. Por lo que respecta al Teatro de Verano, era al aire libre, como su propio nombre indica; pero tanto éste como el Teatro-Café parecen un poco más lujosos que el anterior, ya que disponían de palcos de platea y de segunda categoría, butacas de preferencia y paraíso.[32] El Teatro de Verano y el Teatro-Café dejaron de funcionar después de la temporada estival del 1872. Parece que en estos centros había el costumbre de jugar a la lotería de cartones o *bingo* y a otros juegos prohibidos como el de cartas. Igualmente se hacían bailes y funciones amenas y variadas, donde se combinaba el canto, la música, la magia y los espectáculos lírico-dramáticos. Así, por ejemplo, en agosto de 1873 la notable profesora de física recreativa Elisa Limiñana dio al Variedades unas cuantas funciones de *«prestidigitación, escamoteo, magnetismo y gran poliorama eléctrico»*.[33] Eran los géneros preferidos de un público popular y muy ruidoso, que se comportaba a menudo de manera poco respetuosa con los actores y el resto de los espectadores. Tanto el precio de la entrada general, que variaba entre medio real y dos reales (si se quería tener derecho a consumición), como el horario de la función que comenzaba a las ocho y media o



Un café cantante según romance de la segunda mitad del siglo XIX
(Joan Amades, *Costumari Català*)

nueve de la noche, nos confirman que su público era eminentemente popular e interclasista.

Alicante contaba también con otro espacio, la Plaza de Toros que se había construido durante los años 1846-1849 al barrio de San Antonio en substitución de la antigua que había al Barranquet, muy cerca del actual Teatro Principal. En la Plaza de Toros se hacían, preferentemente a partir de la primavera, funciones acrobáticas, ecuestres y de títeres. Los precios eran económicos: la silla de pista costaba 1 peseta y la entrada general 0,50 pesetas, mientras que la media entrada valía 30 céntimos. Para las empresas arrendatarias era una manera de redondear los ingresos producidos por las corridas de toros, que tenían unos precios bastante superiores. Que los espectáculos acrobáticos y gimnásticos se presentaban conjuntamente con el de títeres, o al menos se confundían con ellos, nos lo muestran muchas notas de prensa sobre este tipo de funciones, las cuales aparecían bajo el epígrafe títeres: *«Títeres.- El espectáculo de acróbatas y gimnastas que tuvo efecto el domingo por la tarde en la Plaza de Toros, fué bastante regular, aunque desanimado por la falta de espectadores.»*[34]

Al lado de estos locales estables, encontramos otros espectáculos más o menos irregulares y itinerantes que venían a cubrir las necesidades de distracción de la menestralía urbana. Muy interesante fue la muestra de un ciclorama portátil, llamado en otros sitios *tutilimundo*, que presentaba el cosmorama de la guerra franco-prusiana: este instrumento consistiría en unas grandes sábanas pintadas y decoradas que se irían exhibiendo mediante un torno que los enrollaría. La entrada a estos curiosos espectáculos, que sin duda causarían la admiración del público, costaba 2 reales.

Pero para nuestra historia la noticia de más valor que nos da la prensa es el teatrillo mecánico que con el título *Los Andaluces* se montó al piso principal del número 7 de la calle Argensola. Se trataba de un teatro *cómico-bufo-mecánico* de grandes figuras autómatas que daba espectáculos líricos y de baile en una o más funciones diarias (a las 6 y/o a las 8 de la noche), que se ampliaban los días festivos a una más (a las 4 de la tarde). La representación duraba dos horas y el precio de la entrada con silla era de un real de vellón. El éxito de este teatro fue tan grande que permaneció en nuestra ciudad durante el inhabitual período de tres meses: desde el 25 de enero de 1874 hasta finales de abril, si bien desde el día 18 de este último mes cambió su emplazamiento a la Plaza del Mar.[35]

Titeres.—Recomendamos á nuestros lectores la asistencia á la funcion acrobática y de ejercicios gimnásticos que tendrá efecto esta tarde en nuestra plaza de toros por el célebre artista Mr Federi Blondin, segundo.

Son ejercicios que realmente merecen la pena de gastarse dos reales en verlos, y creemos que asistirá una numerosa concurrencia.

Gacetilla aparecida en la prensa alicantina bajo el epígrafe de *títeres*
(*El Constitucional, 7-4-1872*)

Funambulista de un auca ochocentista
(Joan Amades, *Costumari Català*)

Los Andaluces.—El teatro cómico-bufo-mecánico de grandes figuras autómatas, que lleva el titulo que sirve de epígrafe, se halla establecido en la calle de Argensola núm. 7, principal, y da espectáculos lírico-bailables, todos los días á las 6 y 8 de la noche, y los festivos á las 4 de la tarde.

Entrada y silla, un real de vellon.

Nota anunciadora del teatrillo mecánico titulado *Los Andaluces*
(*El Constitucional, 25-1-1874*)

4. Autómatas y fantoches en los escenarios oficiales de la Restauración

En la Restauración, además de los géneros teatrales básicos (teatro declamado, zarzuela y ópera) hay toda una serie de funciones especiales, como la sorprendente presentación al Principal de los llamados cuadros disolventes al final de una función programada por Mr. Velle y la compañía Florentinos (8 y 9 de octubre de 1879): *«Los magníficos Cuadros disolventes alumbrados con la nueva luz eléctrica, representando la Exposición de París de 1879, con las vistas de todos los principales monumentos españoles y estranjeros.»*[36] Bastantes años después aún se exhibían este tipo de espectáculos, como los cuadros cromofundentes de los hermanos Peluispe (10 de agosto de 1895).[37]

Los autómatas Narbón representaban obras de gran aparato
(*AFP, Teatro Principal, 14-4-1898*)

Presentación en el Principal de los fantoches de Thomas Holden
(*AFP, Teatro Principal, 5-10-1888*)

Muy interesantes fueron las actuaciones del teatro mecánico de autómatas que, bajo el título de la *Compañía Acróbata de los Pigmeos*, hicieron durante tres días a partir del 21 de marzo de 1886 al Teatro Español. Es la última función que tenemos documentada (y uno de los escasísimos programas conservados) de este popular teatro que estaba situado en la calle Liorna (actual López Torregrosa), ocupando la parte trasera del solar donde hoy se encuentra el Cinema Ideal.

Más sensación causaron entre los aficionados alicantinos los llamados *fantoches* o polichinelas, colección de muñecos de madera con su correspondiente indumentaria. Gran eco tuvieron los originales fantoches del norteamericano Thomas Holden, quien actuó en el Principal a partir del 5 de octubre de 1888 durante doce días consecutivos, después del éxito conseguido en Barcelona durante la exposición universal de ese año.

Pero, sin duda, el espectáculo de títeres que más aceptación tuvo entre el público de finales del siglo XIX fue el de los *Fantoches Españoles* de Alfredo Narbón, que se presentaron en el Principal desde el día 9 al 18 de abril de 1898, en plena temporada de Pascua.[38] Los tres centenares de figuras que llevaba Narbón no sólo eran estimadas por su superioridad técnica respecto a los que se habían visto hasta entonces, lo cual les daba tal precisión y naturalidad en los movimientos y tal gracia en las gesticulaciones que parecían seres vivos de carne y hueso, sino también por su magnífica y lujosa indumentaria. Los autómatas entraban al pequeño escenario, saltaban, giraban, bailaban, salían y hacían toda clase de movimientos combinados con tanta precisión con la palabra de los actores que hablaban desde dentro que dejaban boquiabiertos a los espectadores. A estos rasgos positivos de la compañía de autómatas se añadían las bellísimas y sorprendentes decoraciones de los reputados escenógrafos catalanes Miguel Moragas y Félix Urgellés, y el excelente atrezzo con unos juegos de luces muy bien combinados. Entre los numerosísimos decorados (250 dice el programa anunciador del debut de la compañía) había verdaderas obras de arte, al decir de la prensa de la época, y sobresalían los que representaban al país del sol, la gruta de conchas y el salón gótico de la comedia de magia *El aventurero o La Maga Alcina*; también en la comedia de espectáculo *La conquista de Argel* eran de gran efecto el desfile de las tropas, el paso de la caballería, la vista del puerto de Argel y el bombardeo de la ciudad por la escuadra; igualmente

TEATRO ESPAÑOL.

GRAN FUNCION EXTRAORDINARIA

LÍRICO, DRAMÁTICA Y MECÁNICA,

PARA EL DOMINGO 21 DE MARZO DE 1886.

Hallándose de paso para la Córte los cinco Hermanos Spira, concertistas de instrumentos de madera y paja (Xylofon), y conocidos por

LOS NIÑOS CAMPANÓLOGOS,

aprovechan la ocasion para ofrecer al público alicantino una variada funcion, en union de los señores que forman el Cuadro de Declamacion de la *SOCIEDAD ECHEGARAY.*

ÓRDEN DE LA FUNCION.

1.° Sinfonía.
2.° La divertida pieza en un acto, que lleva por título:

CUESTION DE GABINETE.

Desempeñada por la Srta. Carsí, Sra. Montaner, Srta. Gomez y los señores Palazor y Reus.
3.° A. Sonata.—B.

AIRES NACIONALES.

Por la Srta. Enriqueta en el XYLOFON.
4.° La bonita pieza en un acto, cuyo título es:

LES CRIAES.

En la que toman parte la Sra. Montaner y los Sres. Pino y Perez (N.)
5.° *A. LA GALLEGADA.—Potpurri.*—Ejecutado por los niños

CAMPANÓLOGOS

DE LOS CUALES LA

PEQUEÑA LAURA

DE EDAD DE CINCO AÑOS.

6.° y último. El divertido

TEATRO MECÁNICO

DE AUTÓMATAS TITULADOS

La Compañia Acróbata de los Pigmeos.

A LAS OCHO Y MEDIA.

Los Hermanos Spira han tenido el honor de tocar en presencia de Sus Majestades los Reyes y Emperadores de

ESPAÑA AUSTRIA RUSIA PORTUGAL

PRECIOS.—Palcos principales y plateas, sin entrada, 5'00 pesetas.—Id. segundos, sin idem 3'50.—Sillones y butacas, con entrada, 1'25.—Anfiteatro con id., 1'00.—Palco corrido 1.° fila y Paraiso, con id., 0'75.—Id. 2.° y 3.° fila, 0'60.

ENTRADA GENERAL 50 CÉNTS.

NOTA.—Para esta funcion se reservarán las localidades de los señores abonados hasta las doce de la mañana.
OTRA.—Toda localidad que esceda de una peseta pagará diez céntimos por impuesto del Timbre.

ALICANTE.—Imprenta de Juan Espín

Programa del Teatro Español anunciando unos autómatas
(AFP, 21-3-1886)

TEATRO-CIRCO

2 GRANDES Y ULTIMAS FUNCIONES

para el Domingo 4 de Enero de 1891, á las TRES y media de la TARDE

Espectáculo especialmente dedicado á las familias y á los niños

NOCHE, á las 8 y media

que dará el popular ilusionista

CONDE PATRIZIO

Primera parte

CONVERSACIONES HUMORÍSTICAS

Segunda parte

UN SUEÑO ÁRABE

Tercera parte

POR ÚLTIMA VEZ

LAS HUMORÍSTICAS Y ARTÍSTICAS

SILUETAS

SOMBRAS ANIMADAS

Cuarta parte

Nuevas y espléndidas

PROYECCIONES LUMINOSAS CON EL

Poliorama

Submarino PERAL

PRECIOS

PLATEAS, con cinco entradas, 5 pesetas.—SILLAS, con entrada, 1 peseta.—PALCO CORRIDO, con entrada, 75 céntimos.

Entrada general, 50 cénts.—Media, 30 íd.

Alicante.—Imp. de Costa y Mira

Los juegos de luces también causaban la admiración del público
(AFP, Teatro Circo, 4-1-1891)

resultaba sorprendente la corrida en la plaza de toros de Cádiz de la comedia de gran aparato *Barba azul, barba roja y barba gris*. En todos los casos las transformaciones y mutaciones de los decorados se hacían de manera rápida y hábil. Todo junto daba un efecto de verdadera ficción. Sorprendió ver representadas en su totalidad, posiblemente por primera vez, las comedias fantásticas y de magia en cuatro actos que llevaba en su repertorio la compañía, la mayor parte de las cuales escritas expresamente para este espectáculo por José Mazo: además de las obras ya citadas es obligado añadir *La herencia del diablo, Marta la hechicera, Aventuras de Tembleque, Las astucias de Luzbel, El esclavo de Constantinopla, La guerra Franco Prusiana* y muchos sainetes y intermedios cómicos.

5. Las funciones de los teatros circo

Ya hemos dicho que los espectáculos de títeres o de funambulismo formaban parte muy a menudo de las funciones circenses que se daban en circos provisionales, montados a base de madera y cubierta de vela. Estos establecimientos tenían carácter itinerante, y las condiciones que ponía el Ayuntamiento para autorizar su montaje eran las de tener seguridad, no interrumpir el tránsito por la vía pública, dejar el piso en el mismo estado en el que lo habían encontrado y pagar un alquiler por el arrendamiento del terreno, así como hacer frente a los tributos asignados a esta clase de espectáculos por las tarifas vigentes.

La plaza de la Constitución (actual plaza de Chapí) era el espavio elegido para su emplazamiento, cosa que ocurría a menudo: octubre de 1871, febrero y marzo de 1873, enero de 1875, julio y agosto de 1878, septiembre de 1879 y enero de 1880.[39] Otro lugar era la plaza del Mar o el final de la Explanada, donde se instaló en abril de 1876 el circo italiano de M. M. Cabanna y Capellini con el objetivo de *«... dar en esta capital un número determinado de funciones con exposición de fieras domésticas, perros y monos sabios, ejercicios ecuestres, gimnásticos, pantomímicos...»*.[40]

Pero fueron las dos últimas décadas del siglo XIX las que significaron la época gloriosa del circo en Alicante, ya que estos años se montaron de forma estable los teatros circo alicantinos que tuvieron la exclusividad de los espectáculos circenses. Sin contar con un intento frustrado a finales del 1888 de construir un circo en Benalúa, dispuesto tanto para espec-

táculos acrobáticos como para teatrales,[41] estuvieron en funcionamiento en este período, consecutivamente, dos teatros circo llamados por los alicantinos el Circo Viejo (1881-1891) y el Circo Nuevo (1892-1907).

A los teatros circo predominaron, lógicamente, los espectáculos circenses en general, si bien la zarzuela también fue muy bien aceptada. Las funciones circenses consistían en una combinación de ejercicios con caballos o con otros animales, saltos y bailes acrobáticos, números mímicos y cómicos, ejercicios gimnásticos y actuaciones musicales. El propio nombre de algunas compañías indica el contenido de las sesiones que daban: «*compañía ecuestre, gimnástica, acrobática, cómica,*

Inauguracion 25-Mayo 1892

INAUGURACION DEL
TEATRO-CIRCO ALICANTINO, (PLAZA DE BALMES)
(Para el MIERCOLES 25 de MAYO de 1892)
Con la Notable
Compañía Ecuestre, procedente del
GRAN CIRCO PARISH

Lista de la Compañía
COMPAÑIA ECUESTRE, GIMNÁSTICA, ACROBATICA Y CÓMICA
Director de espectáculos: A. LOYAL
Mlle Eugenie Leonsson, Ecuyere de alta escuela, profesora de equitacion, (tres caballos)
Miss Eugenie Wels, Baronesa de Bohdem, Ecuyere de alta escuela, (tres caballos)
Miss Mathilde Leonsson, Jockey, (un caballo)
Mr. Eugenio Brun, Ecuestre, (un caballo)
Mlle Marie, Volteo, (un caballo)
CLOWNS —Ventura, Martini, Carpi, Marins, Jack, Harry y Tony.
Miss Leodeska, con su coleccion de papagayos amaestrados.
Las artistas modernas, Adelina y Elvira Massony.
LA CÉLEBRE FAMILIA WHYTELEY
1.° Tres barras fijas — Mlle MAGDALENA.
2.° Doble trapecio — JACK.
3.° Excentricos-cortitos — HARRY.
4.° Musicales — TONY.
El reputado Ventrilocuo Español con su coleccion de muñecos.
ARAGREV.
Doble trapecio y concierto aéreo. Miss Mathilde y Mr. René.
Miss Edwards, trapecio de equilibrio. Aldo Braco, Equilibrista, (cierra).
Miss Paula, la famosa é intrépida domadora de
COCODRILOS
que tanto ha llamado la atencion en los principales Circos de Europa y América, y recientemente en Madrid.
Mrs. Harry—Leoncia—Jo de.—Leon.—Grisbert. —Jacinto.—Antonia.— Felix.—Evaristo Breth, &c.
LA FAMILIA PICCIANI
JONSU JAMA, Jongleur japonés
35 CABALLOS.
Banda de música completa; bajo la dirección de D. Pablo Goyc.
Misses. Rita—Dora.—Emilia. —Josefina.—Enriqueta.—Alberta.—Celia. Teresa.—Concepcion Clotilde, etc.
Sastrería, Juana Riera.=Guardaropa, José Andujar.=Contadores Baldomero Almazan y Maquinista, Felipe Guillen.=Silleros, Felix Casado.=Jefe de taquillas, O. Veggio.
Se abre un abono, único en la temporada en la Contaduría de este Teatro-Circo, á los precios siguientes.
ABONO.=Palcos sin entrada, 160'50 pesetas.=Sillones, con entrada, 37'50 pesetas.=Lotes de entradas para los señores abonados, 12'50 pesetas.
PRECIOS DIARIOS.=Palcos sin entrada, 15 pesetas.=Sillon de pista, con entrada, 2'50.=Sillon de grada, con id., 1 id.=Delantera de grada, con id., 0'75 id.
ENTRADA GENERAL, 50 CÉNTIMOS.
PAPELERIA
14, Puerta del Sol: 12.
Completo surtido en objetos de escritorio
á precios fabulosos
PAPEL PÚRPURA DEL SOL ESTILO DE 50 CARTAS CON SOBRES 60 CTS.
Tarjetas de visita PELEGRINI Y C.ª Papel comercial
SESION 1 PESETA EL CENTENAR 1.50 PESETAS 500 CARTAS
Para Labores de Señoras y Niñeras, pasa Bordar la CASA SALVI, CLAVEL 1 (Intermedio, MADRID)
CONDICIONES.—El abono se cerrará definitivamente el dia 21 del corriente, á las ocho de la noche.—La primera función tendrá lugar el dia 25 del mismo, cuyos detalles se anunciarán oportunamente por programas y carteles.—Los señores empleados civiles y militares, se les devolverá á prorrateo las funciones que dejen de disfrutar en caso de traslado.—Los señores abonados disfrutarán gratis sus respectivas localidades en las funciones de tarde.—Toda localidad cuyo importe esceda de una peseta, pagará diez céntimos por el sello móvil.
Alicante 22 de Mayo de 1892.
El Representante,
PEDRO IRLES BOSSIO.
Alicante. Imprenta de Costa y Mira.

Actuación al Circo Nuevo de la compañía Loyal con el ventrílocuo Aragrev
(*AFP, Teatro Circo, 25-5-1892*)

mímica y musical». En las tardes de los domingos y días festivos el público llenaba de bote en bote el local para ver este tipo de funciones.

Dentro de los espectáculos circenses también eran aceptados, de vez en cuando, la ventriloquía, los autómatas o las sombras chinas. Fueron curiosas las cuatro funciones que dió el 3 y 4 de enero de 1891 el ilusionista Conde Patrizio, en las que presentaba *«las humorísticas y artísticas siluetas sombras animadas»* o las proyecciones luminosas con el *Poliorama*. También cabe reseñar las actuaciones que, a partir del 25 de mayo de 1892 y durante casi un mes, dio el ventríloco español Aragrev con su colección de muñecos, número que formaba parte de la compañía del *Gran Circo Parish* dirigida por A. Loyal. La afamada compañía de Micaela R. alegría Chiesi, que fue la más habitual tanto del Circo Viejo como del Nuevo, trajo como novedad en abril de 1903 a Mr. Jules Harry, *ombromaniste* del Cristal Palace de Londres.

En el siglo XX muchos ventrílocuos actuaban con muñecos mecánicos en las funciones de varietés
(AFP, Teatro Principal, 20-1-1933)

6. La ventriloquía y otros espectáculos de variedades a principios del siglo XX

El primer tercio del siglo XX constituye el período histórico de mayor número de construcciones de salas dedicadas a los espectáculos públicos, algunas de las cuales con una cabida superior a la del Principal. A principios de siglo se remodeló el *Teatro-Salón Novedades* (1895-1923) y se montaron el *Teatro de Verano* (1903-1939), el *Salón Alhambra* (1908-1910) y los primeros teatros-cinema: el *Recreo Alicantino* (1905-1907), después llamado *Teatro Nuevo* (1907-1939), el *Salón Moderno* (1906-1924) y el *Sport* (1908-1936). La segunda y tercera década del novecientos significó en Alicante, y en el resto del mundo, la etapa de la construcción o reforma de las grandes salas cinematográficas (a menudo aprovechadas para espectáculos teatrales), las cuales perduraron hasta después de la guerra civil: el *Salón España* (1916), el *Salón Granados* (1917), el *Monumental-Salón Moderno* (reconstruido el 1924), el *Ideal* (1924) y el *Central* (1924). La mayoría de estas salas comerciales se alimentaban de un público de clase media y baja, procedente no sólo de la ciudad sino de los pueblos próximos, gracias a la mejora de la comunicación con la capital que significó la puesta en circulación del tranvía. Estos locales alternaban el espectáculo teatral con las proyecciones cinematográficas que resultaban mucho más baratas. La confirmación

del cine como la diversión más moderna y más concorde con los gustos del público, originó un trasvase gradual de espectadores del teatro al cine, pérdida que los empresarios trataron de paliar, entre otras medidas, con la diversificación de la oferta a base de las variedades y los nuevos géneros musicales.

Las *varietés* era una especie de cajón de sastre donde cabían subgéneros de lo más diferente. Se trataba de espectáculos básicamente musicales a base de artistas diversos como vedettes, cantantes, cupletistas, triples, duetistas, bailarinas, transformistas, etc., acompañados a menudo por algún número de habilidad a base de ilusionismo, prestidigitación, magia, ventriloquía, autómatas, acrobacia, juegos malabares y atléticos, pantomimas, faquires, etc. En una misma función podían participar 6 espectáculos diferentes que eran representados por actores individuales o grupos artísticos, que salían a escena 4 veces: de esta manera una función podía estar compuesta de más o menos 24 números o actuaciones de 4 o 5 minutos cada una, con lo cual el espectáculo duraba más de dos horas. Y todo a precios baratísimos. Por eso, los espectáculos de variedades tuvieron mucha aceptación popular durante las primeras décadas del siglo XX, cuando los trabajadores (especialmente del sector servicios) conquistaron la jornada de ocho horas y el descanso dominical y pudieron dedicar una parte de su tiempo libre al ocio. Las variedades, solas o combinadas con proyecciones de cinematógrafo, ocuparon la mayoría de las salas teatrales de madera o al aire libre que se construyeron en la primera y segunda década del siglo XX, así como gran parte de las funciones de los grandes cinemas de piedra que se construyeron o remodelaron en los años veinte.

Entonces, era en las funciones de variedades donde tenían cabida los títeres y el teatro animado. En primer lugar, hemos de citar a los magníficos autómatas Narbón, ya conocidos de la etapa anterior, que volvieron a Alicante para hacer funciones por secciones, como se acostumbraba en la época, tanto en el Principal (del 6 al 20 de octubre de 1907) como en el Teatro Nuevo (del 3 al 10 de junio de 1911). Esta compañía había triunfado en el Teatro Lara de Madrid, en San Sebastián (donde habían estado aplaudidos por los reyes de España) y en otras ciudades peninsulares. Ahora, la compañía llevaba 21 artistas y había incorporado decoraciones de Alarma y del italiano Santi. Además de las obras que hemos indicado más arriba, presentaron el divertido sainete cómico *La tienda del Montañés* con la parodia de una corrida de toros, la zarzuela *Los aparecidos* de

Los autómatas de Narbón actuaron varias veces en los escenarios alicantinos
(AFP, Teatro Principal, 6-10-1907)

Presentación del ventrílocuo Sanz en el Nuevo *(AFP, Teatro Nuevo, 3-6-1911)*

Carlos Arniches y Celso Lucio, la exitosa parodia *El audaz Don Juan Tenorio* y el sainete cómico-lírico *En busca de una princesa*, escrito expresamente para los autómatas por Juan Fernández y música de Eduardo Redal. También formaban parte de su repertorio las zarzuelas y sainetes siguientes: *La corte del Faraón, La taza de thé, Colorín colorao..., La rosa amarilla, La rendición de Argel, Los novios burlados, Los hijos del sol, La tuna salmantina, El caballo de bronce, De ranchero a Emperador, El alcalde torero y La estatua de Doña Inés.*

Por otra parte, fueron muy curiosas las actuaciones del *Hombre-muñeco Frosso* en el Nuevo (7 de junio de 1911), y de *La muñeca mecánica de El Trio Obiol* en el Principal y en el Sport (11 de enero de 1914). En ambas ocasiones no se trata de autómatas sino de personas que se comportan como aquellos. La popularidad del títere también motivó a la famosa cupletista *La Fornarina* a cantar por todas partes el célebre *«Ole, catapum, catapum, catapera, arsa p'arriba polichinela...»*.

En esta época también abundaron los números que presentaban los ventrílocuos con sus familias de muñecos. Cabe citar el caso de los ventrílocuos Pastor y Lloret que actuaron en el Teatro-Salón Novedades. Igualmente, en las temporadas de 1910 y 1911, se presentó al Nuevo el ventrílocuo Caballero Ariñano. Otro famoso especialista de la ventriloquía fue *El Gran Ferry*, quien pasó por los escenarios del Teatro de Verano y del Salón España. Así podríamos citar muchísimos más durante el primer tercio del siglo XX. Entre los artistas alicantinos no podemos dejar de nombrar al notable ventrílocuo del Rebolledo *Mister Nehelo*, quien, además de disponer de una magnífica colección de muñecos, realizaba diversas experiencias de *prestomanía* y adivinación del pensamiento.

Pero con toda seguridad, el ventrílocuo que más sensación causó entre los espectadores alicantinos, tanto niños como mayores, fue el valenciano Paco Sanz y su compañía automecánica, que se presentó en muchas ocasiones en los escenarios de nuestra ciudad: en el Nuevo (28-3-1911), en el Teatro de Verano (18-7-1917, 14-9-1929, 5-9-1933 y 6-9-1934), en el Principal (20-1-1933), etc. Entre su espléndida colección de autómatas, formada por 22 o 25 muñecos que parecían verdaderos seres vivientes, sobresalían los niños Pepito y Juanito, la bailarina autómata, el borracho, el loro mecánico y el director y primer actor Don Liborio. Este último personaje era muy celebrado por los divertidos diálogos que

montaba y por sus ingeniosos comentarios sobre asuntos de la actualidad. Si a eso unimos las lujosas decoraciones que llevaba, obra de un miembro de la afamada dinastía escenográfica valenciana de los Alós (suponemos que sería Ricardo Alós), podemos comprender cómo el eminente ventrílocuo Paco Sanz no sólo había recorrido con su espectáculo toda España, sino que también era conocido en los principales teatros del mundo.

La magnífica compañía automecánica de Paco Sanz *(AFP, Teatro Nuevo, 28-3-1911)*

7. El guiñol en el teatro vanguardista de los años treinta

Cabe recordar que en el repertorio modernista había verdadera pasión estética por los títeres, cosa que se nota, por ejemplo, en algunas obras de ballet de Igor Stravinsky[42]. Por eso, también tiene relación con nuestro tema, aunque de una manera colateral, las excepcionales funciones que en el Principal ejecutaron el 2 de mayo de 1918 los famosísimos *Ballets Russes* de París, que, dirigidos por Serge Diaghilev, han sido considerados los creadores del ballet moderno.

Mayor interés para nuestra historia tuvo la actuación en el Salón España el 14 y 15 de febrero de 1930 de la compañía internacional de marionetas de *The Walton's And. Compa.*, titular del Empire de París. Procedente de los teatros Palace de Barcelona y Latina de Madrid, en su gira española este conjunto titiritero llevaba abundantes números de revista, circo, variedades, apropósitos, parodias, musics-hall y toda clase de atracciones originales interpretadas con gran perfección y a todo lujo de detalles, que hacían la delicia del público, especialmente el infantil.

Precisamente a partir de los años treinta el teatro de magia y guiñol intentará hablar a la imaginación de los niños con sus coloridas fábulas y fantasiosas aventuras, y se convertirá, más que nunca, en un teatro dirigido a los más pequeños durante las fiestas navideñas. En este sentido, no podemos dejar de citar el intento, por febrero de 1935, de un artista y un empresario alicantinos de crear un teatro expresamente dedicado a los títeres:

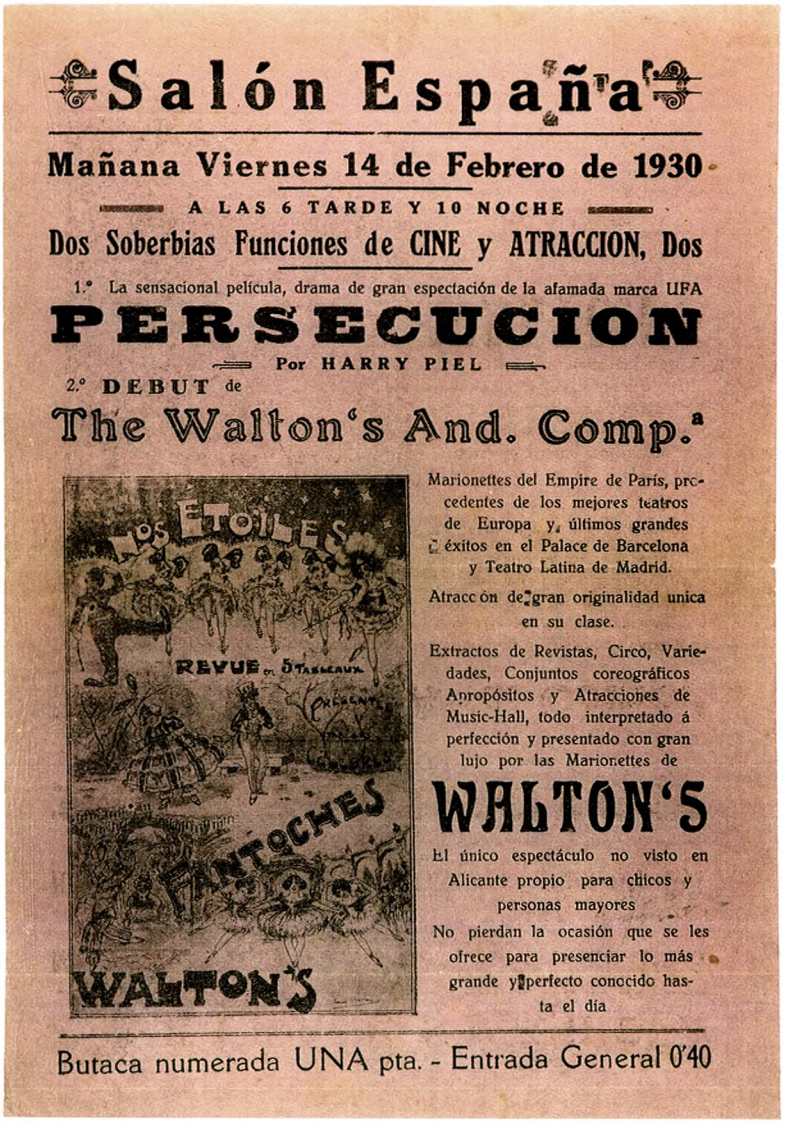
> *«Un teatro de marionetas. Un artista local, pintor destacado en una modalidad muy popular, y triunfador en ella, tiene el proyecto junto con el empresario de un teatro local muy popular, de explotar un teatro de marionetas, exclusivamente para niños desde 8 a 80 años. Van muy adelantados los trabajos y es muy posible que todavía en esta primavera, veamos ya en marcha esta modalidad escénica, a todo arte y con obras escritas exclusivamente por autores consagrados.»*[43]

No hemos podido averiguar a qué pintor local hacía referencia esta nota periodística, pero no nos extrañaría que se refiriese a algún artista *foguerer*, porque los títeres y los muñecos de nuestras hogueras tienen innegables puntos en común.

Por otro lado, el teatro de tendencia progresista y vanguardista, realizado durante la etapa republicana, tampoco se olvidó de las marionetas; bien al contrario, García Lorca, Manuel de Falla, Valle Inclán y Rafael Alberti recuperaron este

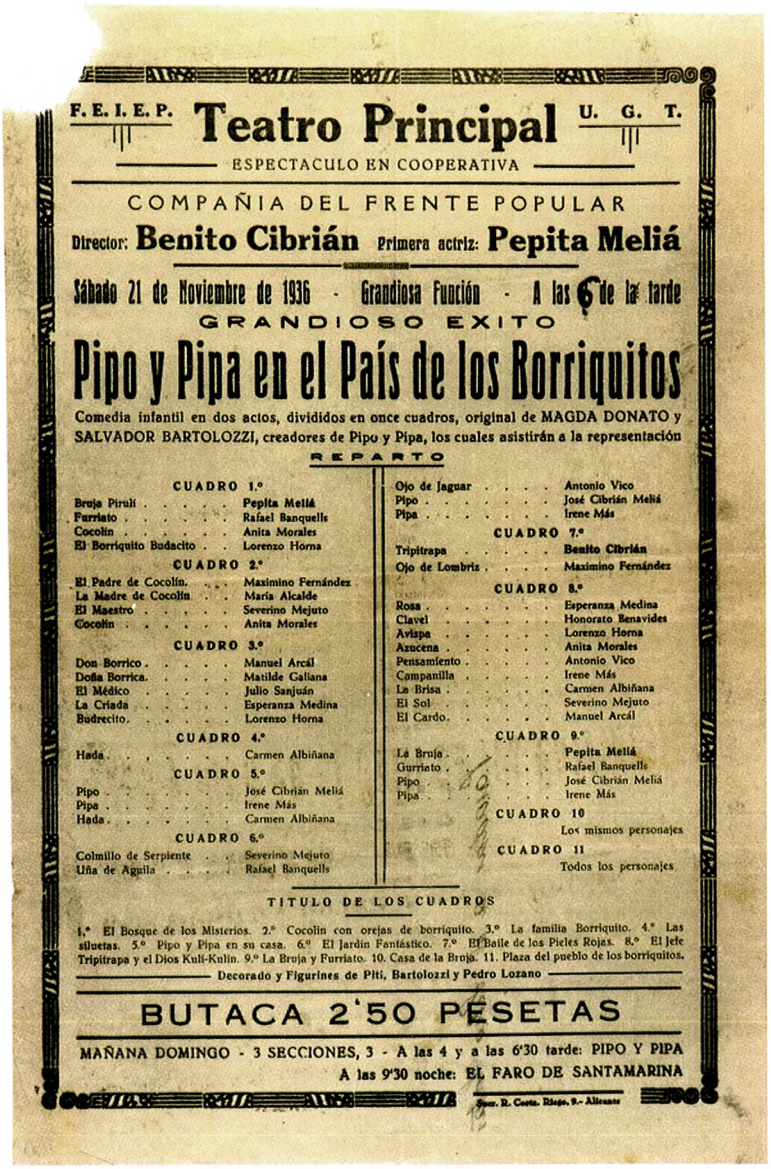
García Lorca estuvo en Alicante con el espectáculo *La Barraca* - Teatro Universitario a finales de 1932
(Historia de Alicante)

género popular y le dieron categoría literaria.[44] Federico García Lorca trajo el espectáculo ambulante de *La Barraca-Teatro Universitario* a Alicante el 29, 30 y 31 de diciembre de 1932, invitado por el Ateneo para mostrar algunas obras de Calderón y Cervantes en el Principal; pero no parece que representase ningún espectáculo de títeres. En cambio, y también por iniciativa del Ateneo, el 4 de marzo de 1934 Rafael Alberti dio a conocer en la Casa del Pueblo de nuestra ciudad su inédita farsa antireligiosa para guiñol titulada *Bazar de la providencia o el vivo de su eminencia.*



Actuación al Salón España de una compañía internacional de marionetas
(AFP, Salón España, 14-2-1930)

Durante la guerra civil fue presentado en el Teatro Principal, por la compañía del *Frente Popular* de Benito Cebrián y Pepita Meliá, la comedia infantil para guiñol *Pipo y Pipa en el País de los Borriquitos*, en presencia de los autores Magda Donato y Salvador Bartolozzi, el último de los cuales es, sin duda, el titiritero español más importante de este siglo. También el grupo teatral *Altavoz del Frente y la Alianza de intelectuales para la Defensa de la Cultura de Valencia* representaron varias obras de guiñol de carácter antifascista.[45] Así, el 25 de abril de 1937 en el Teatro Principal pusieron en escena *El tomate*



F. E. I. E. P. **Teatro Principal** U. G. T.

ESPECTACULO EN COOPERATIVA

COMPAÑIA DEL FRENTE POPULAR

Director: **Benito Cibrián** Primera actriz: **Pepita Meliá**

Sábado 21 de Noviembre de 1936 - Grandiosa Función - A las 6 de la tarde

GRANDIOSO EXITO

Pipo y Pipa en el País de los Borriquitos

Comedia infantil en dos actos, divididos en once cuadros, original de MAGDA DONATO y SALVADOR BARTOLOZZI, creadores de Pipo y Pipa, los cuales asistirán a la representación

REPARTO

CUADRO 1.º

Bruja Piruli	Pepita Meliá
Furriato	Rafael Banquells
Cocolin	Anita Morales
El Borriquito Budacito	Lorenzo Horna

CUADRO 2.º

El Padre de Cocolín	Maximino Fernández
La Madre de Cocolín	María Alcalde
El Maestro	Severino Mejuto
Cocolín	Anita Morales

CUADRO 3.º

Don Borrico	Manuel Arcál
Doña Borrica	Matilde Galiana
El Médico	Julio Sanjuán
La Criada	Esperanza Medina
Budrecito	Lorenzo Horna

CUADRO 4.º

Hada	Carmen Albiñana

CUADRO 5.º

Pipo	José Cibrián Meliá
Pipa	Irene Más
Hada	Carmen Albiñana

CUADRO 6.º

Colmillo de Serpiente	Severino Mejuto
Uña de Aguila	Rafael Banquells
Ojo de Jaguar	Antonio Vico
Pipo	José Cibrián Meliá
Pipa	Irene Más

CUADRO 7.º

Tripitrapa	Benito Cibrián
Ojo de Lombriz	Maximino Fernández

CUADRO 8.º

Rosa	Esperanza Medina
Clavel	Honorato Benavides
Avispa	Lorenzo Horna
Azucena	Anita Morales
Pensamiento	Antonio Vico
Campanilla	Irene Más
La Brisa	Carmen Albiñana
El Sol	Severino Mejuto
El Cardo	Manuel Arcál

CUADRO 9.º

La Bruja	Pepita Meliá
Gurriato	Rafael Banquells
Pipo	José Cibrián Meliá
Pipa	Irene Más

CUADRO 10

Los mismos personajes

CUADRO 11

Todos los personajes

TITULO DE LOS CUADROS

1.º El Bosque de los Misterios. 2.º Cocolín con orejas de borriquito. 3.º La familia Borriquito. 4.º Las siluetas. 5.º Pipo y Pipa en su casa. 6.º El Jardín Fantástico. 7.º El Baile de los Pieles Rojas. 8.º El Jefe Tripitrapa y el Dios Kuli-Kulín. 9.º La Bruja y Furriato. 10. Casa de la Bruja. 11. Plaza del pueblo de los borriquitos.

Decorado y Figurines de Piti, Bartolozzi y Pedro Lozano

BUTACA 2'50 PESETAS

MAÑANA DOMINGO - 3 SECCIONES, 3 - A las 4 y a las 6'30 tarde: PIPO Y PIPA

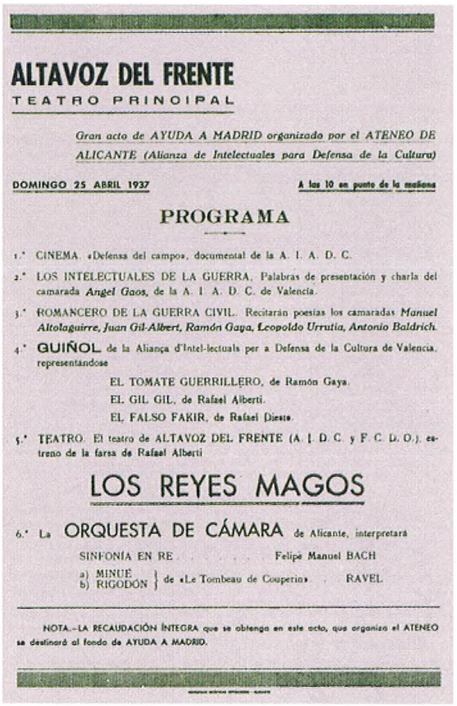
A las 9'30 noche: EL FARO DE SANTAMARINA

Imp. R. Costa. Riego, 9.- Alicante

Estreno al Principal de una obra de Bartolozzi, el titiritero español más importante de este siglo, *(AFP, Teatro Principal, 21-11-1936)*

guerrillero de Ramón Gaya, *El Gil Gil* de Rafael Alberti y *El falso fakir* de Rafael Dieste. Las dos primeras piezas se repusieron en octubre del mismo año en una función realizada al Hospital, representándose además las también obras de títeres tituladas *Los papaítos de Franco* de Ortega Redondo y *Ten cuidado con Venus, Canuto* de Ponsó. Más funciones de guiñol en noviembre de 1937 en la Residencia de Adultos y Casa del Niño con *El tomate guerrillero*, obra ya conocida y sin duda la más popular de este género durante la guerra, ya que fue repuesta nuevamente el 20 de febrero de 1938 en el Principal por la Juventud Socialista Unificada en un homenaje realizado a Trifón Medrano en el aniversario de su muerte.

La victoria franquista en la guerra de España supuso un corte traumático de la produción teatral para títeres, que tanto impulsaron algunos autores de la generación del 27, como también lo significó para la producción cultural en general. De esta manera podemos decir que en la postguerra desaparece el género, exceptuando las breves giras de Maese Villarejo por tierras alicantinas en los años 1956 y siguientes. A partir de 1984, con la *Primera campaña de títeres de Alicante*, se abre un nuevo capítulo de la historia del títere en nuestra ciudad que se analiza en otro lugar de esta publicación.



ALTAVOZ DEL FRENTE

TEATRO PRINCIPAL

Gran acto de AYUDA A MADRID organizado por el ATENEO DE ALICANTE (Alianza de Intelectuales para Defensa de la Cultura)

DOMINGO 25 ABRIL 1937 — A las 10 en punto de la mañana

PROGRAMA

1.° CINEMA. «Defensa del campo», documental de la A. I. A. D. C.

2.° LOS INTELECTUALES DE LA GUERRA. Palabras de presentación y charla del camarada *Angel Gaos*, de la A. I. A. D. C. de Valencia.

3.° ROMANCERO DE LA GUERRA CIVIL. Recitarán poesías los camaradas *Manuel Altolaguirre, Juan Gil-Albert, Ramón Gaya, Leopoldo Urrutia, Antonio Baldrich.*

4.° **GUIÑOL** de la Aliança d'Intel·lectuals per a Defensa de la Cultura de Valencia, representándose

EL TOMATE GUERRILLERO, de Ramón Gaya.
EL GIL GIL, de Rafael Alberti.
EL FALSO FAKIR, de Rafael Dieste.

5.° TEATRO. El teatro de ALTAVOZ DEL FRENTE (A. I. D. C. y F. C. D. O.), estreno de la farsa de Rafael Alberti

LOS REYES MAGOS

6.° La ORQUESTA DE CÁMARA de Alicante, interpretará

SINFONÍA EN RE . . . . . Felipe Manuel BACH

a) MINUE
b) RIGODÓN } de «Le Tombeau de Couperin» . . . RAVEL

NOTA.—LA RECAUDACIÓN ÍNTEGRA que se obtenga en este acto, que organiza el ATENEO se destinará al fondo de AYUDA A MADRID.

Altavoz del Frente representó durante la Guerra Civil varias obras de guiñol de carácter antifascista *(Canelobre, nº 7/8)*

NOTAS

1.– Ver el artículo de Esteban Villarocha para la *Word Encyclopedia of Puppetry Arts*, en curso de edición.

2.– Ver Josep Romeu, *Teatre profà*, Barcelona, Barcino, 1962.

3.–J. R. Maltés y L. López, *Ilice ilustrada, Historia de las antigüedades, grandezas y prerrogativas de la muy noble y siempre leal ciudad de Alicante*, Alicante, ed. 1907, p. 443-445. Ver también el *Archivo Municipal de Alicante* (en adelante *AMA*), armario 9, legajo 14, folios 47-91.

4.– Francisco I. Cornejo, «La escultura animada en el arte español. Evolución y funciones», *Laboratorio de Arte*, nro. 9, Sevilla, Universidad de Sevilla, 1997.

5.– El Reglamento para la administración de las rentas de la ciudad, decretado por el rey Fernando VI el 4-7-1747 se refiere a los *Galereros de los Misterios* en la relación de gastos a hacer frente por el consistorio municipal. Este reglamento se encuentra al *AMA*, a. 5, l. 62, f. 494-510.

6.– Francisco Montero Pérez, «Los Gigantes y Cabezudos en Alicante», *El Correo*, 17-6-1922.

7.– Rafael Viravens Pastor, *Crónica de la Muy Ilustre y Siempre Fiel ciudad de Alicante*, Alicante, Imp. Carratalá y Gadea, 1876, p. 239.

8.– La orden de prohibición de 1780 es citada por Aquiles Rubio i Villalvilla, *«Nanos i gegants a Alacant»*, *Festa'96*, Revista Oficial de las Hogueras de San Juan, Alicante, Ayuntamiento de Alicante, 1996, p. 42-47.

9.– Ver Lluís Xavier Flores i Abat, «Els nanos i gegants i les danses populars en la festa de Fogueres» *Fogueres*, Revista Oficial de la Comisión Gestora de les Fogueres de Sant Joan, Alicante, 1996, p. 71-73.

10.– Nos referimos a Rafael Quilis Molina, *Lo que el tiempo se llevó*, Alicante, Graf. Vidal, 1962, p. 181-187. Ver, por el contrario, la relación sobre gastos ocasionadas por las fiestas del Corpus del año 1759. *AMA*, a. 9, l. 49, f. 114, fecha 22-6-1759.

11.– *AMA*, a. 5, l. 31, f. 7. Hay decenas de referencias parecidas al *AMA*. Ver también los *Estatutos para el Govierno de la Ciudad de Alicante*, concedidos por Carlos II el 18 de diciembre de 1669, *AMA*, a. 5, l. 62, f. 355 i s.

12.– *AMA*, a. 9, l. 56, f. 31, fecha 1-3-1766.

13.– *AMA*, a. 9, l. 6, f. 76, fecha 1-3-1716.

14.– Posiblemente sea *La Patum de Berga*, la fiesta que más manifiesta la pervivencia de estas figuras exóticas. Cfr. Xavier Fabregas, *Historia del teatre català*, Barcelona, Ed. Millá, 1978, p. 9-25.

15.– Joan Amades *Costumari Català: el curs de l'any*, Barcelona, Salvat Editores, 1950-56, t. III, p. 79-80.

16.– *AMA*, a. 9, l. 34, f. 118-119, fecha 2-6-1744.

17.– Ver el excelente estudio de Joan Oleza, «Hipótesis sobre la génesis de la comedia barroca y la historia teatral del siglo XVI», (dentro de Varios, *Teatros y prácticas escénicas I. El Quinientos Valenciano*, Valencia, Institución Alfonso el Magnánimo, 1974, p. 259-277).

18.– A medidados del siglo XIX las puertas de la ciudad de Alicante (la de San Francisco, la de la Reina...) seguían cerrándose a las cinco y media de la tarde durante muchos días de invierno. *La Nave*, 6-2-1848.

19.– Ver Gonzalo Vidal Tur, *Alicante ochocentista*, Alicante, Such y Serra, 1967, p. 133-140.

20.–Vicente Ramos, *Historia de la provincia de Alicante y de su capital*, Alicante, Diputación Provincial, 1971, t. I, p. 68-69.

21.– Joan Amades, *op. cit* t. II p. 612-622.

22.– Vicente Ramos, *op. cit.*, t. I, p. 104-105

23.– El paso de equilibristas por Valencia está muy documentado en J. E. Varrey, «Titiriteros y volatines en Valencia 1585-1785», *Revista de Filología Valenciana*, III, p. 215-276.

24.– J. Collía Rovira, *Fiestas de Toros en Alicante* (1605-1900), Alicante, Instituto de Estudios Juan Gil Albert, 1986, p. 45.

25.– *Diario de Alicante*, 29-1-1817.

26.– *Diario de Alicante*, 25-5-1817.

27.– Ver *Diario de Alicante* de los días 15, 19, 22, 24 y 26 de junio de 1817.

28.– *El Constitucional*, 22-2-1873.

29.– El propio Gaspar Melchor de Jovellanos en *su Memoria para el arreglo de la policía en los espectáculos y diversiones públicas aboga* directamente por su desaparición.

30.– Rafael Quilis Molina, *op. cit.*, p. 73.

31.– Ver el artículo citado de Esteban Villarocha para la *Word Encyclopedia of Puppetry Arts*.

32.– *La Tertulia*, 15-2-1872.

33.– *El Constitucional*, 25-8-1873.

34.– *El Constitucional*, 31-10-1873.

35.– Ver *El Constitucional* de todo este período.

36.– Extraído del propio programa. *Archivo Familia Portes* (en adelante *AFP*), Teatro Principal, 8-10-1879.

37.– *AFP, Teatro Principal*, 10-8-1895.

38.– *AFP, Teatro Principal*, 9 al 18-4-1898.

39.–*El Constitucional*, 31-10-1871, 22-2-1873, 15-8-78 i 11-1-1880; *El Graduador*, 9-7-1878; *La Unión Democrática*, 28-9-1879.

40.– *AMA, obras particulares*, legajo 31, fecha 8-4-1876.

41.– *El Liberal*, 15-11-1888.

42.– Ver la entrevista a Paco Nieva en *La Múndia*, Revista del titella i del teatre animat, Edita unima País Valencià, núm. 3, p. 4 i s.

43.– *El Luchador*, 22-2-1935.

44.– Ver Francisco Porras Soriano, *Los títeres de Falla y García Lorca*. Madrid, edición del autor, 1995.

45.– Francisco Moreno Sáez, *«La cultura en Alicante»* (especialmente «Altavoz del Frente y la alianza de intelectuales antifascistas»), *Canelobre*, nro. 7/8. Alicante, Instituto de Cultura Juan Gil Albert, Diputación Provincial, verano/otoño 1986, p. 101-107.

CAPÍTULO SEGUNDO: **TÍTERES Y FIESTAS POPULARES**

AUTOR:
MANUEL JESÚS GARCÍA AZORÍN
Coleccionista de Programas Culturales y Festivos de Alicante.
Investigador de Temas Alicantinos.

INTRODUCCIÓN:

En este capítulo vamos a hablar de la presencia de las **Marionetas en las fiestas de nuestra ciudad**, y de todas las que conforman el calendario anual, prestaremos atención únicamente a aquellas en las que tenemos constancia de ello. Estas fiestas a las que nos referimos son las siguientes:
Fogueres de Sant Joan, Fiestas de Agosto, Carnavales, y Fiestas Populares en Barrios.

El **período** donde se ha centrado nuestra investigación es el comprendido entre los años **1928 y 1997.**

Es *a partir de 1954* cuando se registran actuaciones de Teatro de Marionetas participando en las Fiestas de nuestra ciudad, aunque diferentes compañías de Títeres ya habían estado en Alicante con anterioridad a ese año, puesto que en el siglo pasado y en el actual estuvieron actuando en los teatros de la época, multitud de atracciones y grupos relacionados con el Fantoche tal y como conocemos documentalmente. Sin embargo no es hasta mitad del siglo XX cuando se le empieza a dar un carácter más popular y se contrata estos *espectáculos para distracción del público infantil.* La inclusión del Teatro de Marionetas en el programa de actos de **Les Fogueres de Sant Joan** del año de 1954 es el inicio de un período ininterrumpido de varias décadas, que hicieron del Guiñol la parte más significativa de las actividades infantiles que se llevaban a cabo en las Fiestas de la ciudad.

En los últimos años aparecen esporádicamente en algunas de las Fiestas Tradicionales locales aunque nos visitan anualmente en el Festival Internacional de Títeres.

A las once de la noche.—En la Plaza de Toros, espectáculo CARRUSEL 1954, creación del popularísimo Rafael Dutrús «Lapicera».
A la una de la madrugada.—Disparo de un Castillo de Fuegos Artificiales en el Distrito de Carolinas Altas.

JUEVES, DIA 24

(Festividad de San Juan Bautista)

A las doce.—Homenaje que las Comisiones de Hogueras rinden a San Juan Bautista, con asistencia a una misa rezada en la I. I. Colegial de San Nicolás.
Acto seguido disparo de una traca, que comenzará en la plaza del Abad Penalva.
A la una de la tarde.—En los salones del Excelentísimo Ayuntamiento se realizará la entrega de premios otorgados en el VIII CONCURSO DE ESCAPARATES.
A las seis de la tarde.—PRIMERA CORRIDA DE TOROS. Emilio Ortuño «JUNILLAS», CESAR GIRON, Manuel Giménez «CHICUELO II» y CARLOS CORPAS, lidiarán 6 toros de D. JUAN PEDRO DOMECQ.
A las ocho y cuarto de la tarde.—Procesión en honor a San Juan Bautista que partirá de la Parroquia dedicada al mismo, en el Barrio de Benalúa.
A las doce de la noche.—Desde la cumbre del Benacantil, se disparará la tradicional

PALMERA

A continuación, se iniciará la

CREMÁ

de todas las Hogueras y Barracas, con disparo de tracas en todos los distritos.

VIERNES, DIA 25

A las doce.—Actuación del CARRO DE LOS TITERES, (Las Marionetas de Talio) de Madrid, en la Explanada de España.
A las siete de la tarde.—Nueva actuación del CARRO DE LOS TITERES, en la plaza del 18 de Julio.
A las once de la noche.—Concierto por la Banda Municipal, en su nuevo «auditorium» de la Explanada de España.
A la misma hora.—Actuará el CARRO DE LOS TITERES, en el Barrio de Carolinas.
A la una de la madrugada.—Iniciación del concurso de **Fuegos Artificiales**, quemándose la primera colección en el muelle de Poniente, por el Pirotécnico JOSE PALAZON, de Archena (Murcia).
A continuación en la Explanada de España dará comienzo el **concurso de tracas luminosas**, disparando una el mismo pirotécnico.

Programa Hogueras 1954
Marionetas de Talio

CREMÁ

de todas las Hogueras y Barracas, con disparo de tracas en todos los distritos.

VIERNES, DIA 25

A las doce.—Actuación del CARRO DE LOS TITERES, (Las Marionetas de Talio) de Madrid, en la Explanada de España.
A las siete de la tarde.—Nueva actuación del CARRO DE LOS TITERES, en la plaza del 18 de Julio.
A las once de la noche.—Concierto por la Banda Municipal, en su nuevo «auditorium» de la Explanada de España.
A la misma hora.—Actuará el CARRO DE LOS TITERES, en el Barrio de Carolinas.
A la una de la madrugada.—Iniciación del concurso de **Fuegos Artificiales**, quemándose la primera colección en el muelle de Poniente, por el Pirotécnico JOSE PALAZON, de Archena (Murcia).
A continuación en la Explanada de España dará comienzo el **concurso de tracas luminosas**, disparando una el mismo pirotécnico.

I.– FOGUERES DE SANT JOAN

Comenzaremos a hablar de las Marionetas en *Les Fogueres de Sant Joan* diciendo que *la primera aparición de un Teatro de Marionetas en el Alicante de la posguerra* data del **año 1954**, con la actuación de las **Marionetas de Talio** y su espectáculo El Carro de los Títeres. Este espectáculo ofreció 3 funciones diarias durante los días 25 al 28 de Junio ambos inclusive. El horario de las mismas era, una sesión a las doce de la mañana, otra a las siete de la tarde y la tercera a las once de la noche. Actuaron en la Explanada, Plaza 18 de Julio (actual Pza. Ayuntamiento), Barrio de Carolinas, Paseo de Campoamor, Barrio de Benalúa, Parque de Canalejas, Raval Roig, Plaza de la Misericordia y Avenida General Marvá.

Es **a partir de 1956** cuando aparecen por primera vez en Alicante las **Marionetas del Maese Villarejo**, actuando desde el día 26 al 29 de Junio en la Explanada.

Programa Hogueras 1956
Marionetas de Maese Villarejo

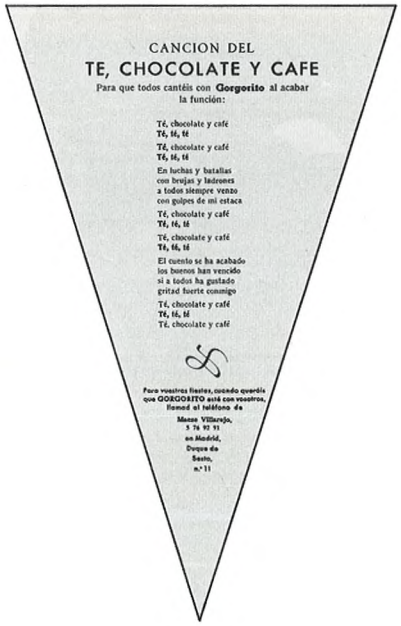
Al año siguiente y hasta 1978 ininterrumpidamente (exceptuando el año 1958) el Maese Villarejo fue el único titiritero que actuó en Alicante, lo hacía en el **Parque de Canalejas** durante las fiestas de hogueras,

Sus actuaciones constaban de 2 funciones diarias, en sesiones de mañana y tarde, durante 5 días, generalmente del 25 al 29 de Junio. Sus **personajes** principales eran **Gorgorito**, la Princesa **Rosalinda** y la malvada **Bruja Ciriaca**. El argumento de las obras era muy parecido en las distintas funciones, la Bruja Ciriaca raptaba a Rosalinda, los niños ayudaban a Gorgorito a rescatar a la Princesa a pesar de que la Bruja intentaba engañarlos, y por último Gorgorito acababa con la bruja a estacazo limpio, para terminar la función cantando todos los niños juntos aquello de: Té té té, té chocolate y café.

A partir **de 1979, y hasta 1985** en que pudimos ver su Teatro de Marionetas por última vez en nuestras Fiestas de Hogueras y también en nuestra ciudad, el Maese Villarejo comenzó a realizar sus **2 funciones diarias en distintos distritos fogueriles**, comenzando de este modo una política rotatoria de actuaciones con el objetivo de acercar lo máximo posible el espectáculo de Títeres a los niños de los diferentes barrios, y no centralizarlo en un sólo punto como ocurría hasta entonces, ya que desde el comienzo de sus actuaciones éstas siempre se habían celebrado en el Parque de Canalejas.

Gorgorito, Rosalinda y Bruja Ciriaca
(Muñecos originales de Maese Villarejo)

Banderín con la canción de:
te, chocolate y café



En **1979** actuó el día 25 de Junio en el Parque de Canalejas, el día 26 en Plaza de Argel, el día 27 en Plaza del Sol (Bola de Oro), el 28 en Plaza Navarro Rodrigo y el 29 en Plaza de Magallanes.

En **1980** realizó sus funciones en los días y distritos fogueriles siguientes, el día 22 de Junio en el Mercado Central, el día 25 en Juan XXIII-2º Sector, el 26 en Ciudad de Asís, el 27 en Francisco Franco-La Paz, el 28 en la Plaza del Carmen, y el 29 en San Blas.

En **1981** intervino el día 25 de Junio en Florida-Portazgo, el día 26 en la Plaza de Castellón, el día 27 en la Plaza de San Antonio, el 28 en la Plaza de Orán, y el día 29 en la Plaza de Joaquín Mª López.

En **1982** participó en nuestras Fiestas de Hogueras actuando el día 25 de Junio en la Plaza de San Blas, el día 26 en la Plaza de la División Azul, el 27 en la Plaza del Ayuntamiento, el 28 en la Plaza de Estella, y el 29 en la Plaza de Argel.

En **1983** instaló su Teatro el día 25 de Junio en el Parque de Canalejas, el día 26 en la Plaza de Magallanes, el 27 en la Plaza de la Pipa, el 28 en la Plaza del Mediterráneo, y el 29 en el Barrio Francisco Franco-La Paz.

En **1984** actuó el día 25 de Junio en el Parque de Canalejas, el día 26 en la plaza de la calle Enrique Madrid, el día 27 en la Plaza de Castellón, el 28 en la Plaza de San Blas, y el día 29 en el Palamó.

El último año que participó fue en **1985** y lo hizo actuando el día 25 de Junio en el Parque de Canalejas, el día 26 en la plaza de la calle Enrique Madrid, el día 27 en la Plaza de Castellón, y el día 28 en la nueva plaza de San Blas.

Fue también a **partir del año 1979**, cuando además del Maese Villarejo participaron por vez primera en las Hogueras **otros grupos de Teatro de Marionetas**, que impulsaron y catapultaron definitivamente a éstas como la atracción más importante para el público infantil en las Fiestas Tradicionales de nuestra ciudad, alcanzando las cotas más altas tanto en el número de compañías participantes como en el de niños que

presenciaban las funciones, ya que se consiguió una oferta más amplia.

En ese año de **1979** hubo actuaciones de Teatro de Guiñol en los distritos de Ciudad de Asís y Mercado Central, y Marionetas en el distrito de Los Angeles-Felipe Bergé.

En **1980** hubo actuación del **Teatro Infantil de Polichinelas** el día 23 de Junio en el distrito de Los Ángeles-Felipe Bergé.

En **1983** hubo Marionetas a cargo del Grupo **Diamante y Rubí** el día 27 de Junio en el distrito Foguerer-Carolinas, con la obra «Titirijuegos».

En **1984** hubo Marionetas del Grupo Diamante y Rubí, y del Grupo **La Bicicleta** en 5 distritos fogueriles cada uno de ellos. Diamante y Rubí actuó el día 25 de Junio en la Plaza de Florida-Portazgo, el día 26 en Benalúa, el día 27 en el Barrio de Los Ángeles, el 28 en la Pza de Argel del Barrio Virgen del Remedio, y el 29 en el Barrio de San Gabriel. Por su parte La Bicicleta representó sus funciones de la siguiente manera, el día 25 de Junio en el sobreancho existente al final de la calle General Espartero, el día 26 en la Plaza de F. Magallanes, el 27 en el Barrio del Garbinet, el 28 en el Paseo de Campoamor, y el día 29 en la Plaza de la Estella.

En **1985** hubo actuaciones a cargo de **Don Patacón** y de Diamante y Rubí en 4 distritos cada uno, de La Bicicleta en 3 distritos y del Grupo **Margalló** en 2 distritos. El Grupo Don Patacón actuó el día 17 de Junio en Ciudad de Asís, el día 27 en el Parque de Canalejas, el 28 en el ensanche de la calle Miguel Jiménez Reyes, y el día 29 en la nueva plaza de San Blas. Diamante y Rubí montó su Teatro el día 25 de Junio en la Plaza Florida-Portazgo, el día 26 en la Plaza de Magallanes, el 27 en el Barrio del Garbinet, y el 28 en el Paseo de Campoamor. Por su parte La Bicicleta actuó el día 26 de Junio en la Plaza de Benalúa, el día 27 en la Plaza de Joaquín Mª López, y el 28 en la Plaza de Argel del Barrio Virgen del Remedio. Para terminar el año 1985 lo haremos con el Grupo Margalló que instaló el día 25 en la Plaza Bola de Oro, y el día 29 en el Barrio de San Gabriel.

Títeres Don Patacón

Títeres Margalló 1985

Por último en los años **1986 y 1987** hubo actuaciones de Teatro de Marionetas en distintos distritos, pero sin especificarse los grupos que actuaron.

También aparecen en estas fiestas los clásicos gigantes y cabezudos: Villafranqueza, Raval Roig...

II.– FIESTAS DE AGOSTO

En las *Fiestas de Agosto*, las primeras funciones de Marionetas se producen en **1956** cuando el **Maese Villarejo** actúa los días 7, 8, 9 y 10 de Agosto. A partir de esa primera y única aparición no vuelve a haber Títeres en estas Fiestas hasta el año **1981** en el que hay una actuación el día 4 de Agosto en la Plaza de Lo Morant.

Títeres La Bicicleta

III.– CARNAVALES

En los *Carnavales*, y siempre en Domingo de Piñata, hay constancia de apariciones de Teatro de Marionetas entre los años 1985 y 1987. El desglose de actuaciones es el siguiente, en **1985** participación del Grupo *La Bicicleta* el día 24 de Febrero, representando la obra de Títeres «El baile de los Fantasmas». En **1986** actuó el Grupo *La Pantunfla* el día 9 de Febrero en la Explanada. Por último en **1987** hubo una función el día 1 de Marzo sin concretarse el grupo que la realizó.

IV.– FIESTAS POPULARES EN BARRIOS

En cuanto a las ***Fiestas Populares en Barrios***, sabemos que en **1982** hubo actuaciones de Marionetas los días 28 de Julio en la Plaza del Sol (actual Bola de Oro), 6 de Agosto en la Plaza del Dr. Gascuñana, y 28 de Agosto en la Playa de San Juan.

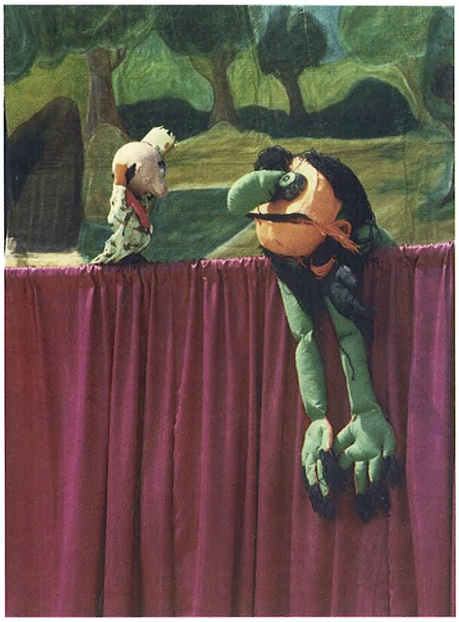
Carnaval 1985.
Paseíto Ramiro

En **1983** actuó el Grupo **La Revolica** el día 17 de Julio en la Plaza de Magallanes, el 22 de Agosto en la Plaza de la Pipa y el 28 de Agosto en la Plaza Florida-Portazgo.

En **1984** actuaron **Los Duendes** el 12 de Julio en la Plaza de Magallanes, el Grupo La **Bicicleta** el 22 de Julio en la Plaza de la Pipa, y en Agosto en la Plaza Joaquín Mª López, en el Garbinet y en el Bº Obrero, **Bambalina** que actúa durante el

mes de Agosto en la Plaza de Orán (Bº Vgen. del Remedio), en el Complejo Vistahermosa , La Revolica el 19 de Agosto en la Plaza Navarro Rodrigo, Diamante y Rubí el 17 de Agosto en el Barrio Obrero y el 24 de Agosto en la Plaza Florida-Portazgo, el Grupo **Margalló** que lo hizo el día 28 de Agosto en la Plaza Ciudad de Asís.

En el año **1985** hubo función de Marionetas el 14 de Julio en la Plaza Madreselva del Bacarot, el Grupo Margalló actuó el 1 de Agosto en el Complejo Vistahermosa y el 24 de Agosto en el Garbinet, el Grupo Teatro **Milpicias** el día 31 de Agosto en San Nicolás de Bari y también en el Moralet, el Grupo La Bicicleta actuó el 14 de Agosto en Alipark, y el grupo de niños de ésta urbanización realizaron una función el día 15 de Agosto, también nos visitan el **Teatro Buffo** y el grupo **Gran Fele** de Valencia que actúan en C. Jardín y el Bº de la Florida, respectivamente.



Títeres Milpicias en barrios. 1985

En **1986** hubo Marionetas el 26 de Julio en Polígono de Babel, el Grupo Diamante y Rubí actuó el 31 de Julio en el Complejo de Vistahermosa y el 6 de Agosto en el Barrio de José Antonio, Don Patacón actuó el 3 de Agosto en Los Ángeles y el 28 de Agosto en San Nicolás de Bari, el Grupo Teatro Milpicias hizo lo propio el 6 de Septiembre en la Plaza Maestro Rosillo, y la Agrupación Juvenil del Barrio Alipark ofreció una representación el 13 de Septiembre.

En **1987** hubo actuación el 24 de Julio en el Polígono de Babel, el Grupo Don Patacón actuó el 27 de Julio en la Plaza de la Ermita de La Cañada y el 30 de Agosto en la Plaza Joaquín Mª López, asimismo hubo funciones de Títeres el 25 de Julio en Ciudad Jardín, el 6 de Agosto en el Complejo Vistahermosa, el 8 de Agosto en La Goteta, el 14 de Agosto en el Barrio José Antonio, el 12 de Septiembre en Alipark, y el 13 de Septiembre en Juan XXIII-1er Sector. También actúa el Grupo **Papelón** en el Bº. de la Goteta y en las partidas de la Cañada y Fontcalent.

Títeres Papelón, en barrios. 1987

Por último en **1988** hubo funciones el 6 de Agosto en La Goteta, el 14 de Agosto en el Barrio José Antonio, el 12 de Agosto en la Albufereta, el 10 de Septiembre en Alipark y el 11 de Septiembre en Juan XXIII-1er Sector, sin especificarse los grupos que actuaron.

Gigantes y Cabezudos
Villafranqueza 1988

En resumen podemos decir que hay presencia de Marionetas en nuestras Fiestas durante los siguientes años: en ***Les Fogueres de Sant Joan***, desde **1954 hasta 1987** ambos inclusive, con excepción de 1958. En las ***Fiestas de Agosto***, hay funciones los años **1956 y 1981**. En ***Carnavales***, los años **1985, 1986 y 1987**. Y en las ***Fiestas Populares en Barrios,*** desde el año **1982 hasta 1988** ambos inclusive. Actualmente se siguen produciendo actuaciones de Títeres en nuestra ciudad de manera puntual y en determinadas Fiestas Tradicionales como pueden ser las del Raval Roig, Santa Cruz, y San Roque.

La procedencia de los grupos que han actuado en nuestras Fiestas es diversa aunque *predominan los pertenecientes a nuestra Comunidad.* Citaremos en primer lugar los procedentes de otras provincias como son el Teatro de Marionetas del Maese Villarejo, el Teatro Milpicias y las Marionetas de Talio todos ellos de **Madrid**, y La Bicicleta de **Murcia**. Los grupos de **Valencia** son Bambalina, Los Duendes, Gran Fele, T. Buffo... Por último citaremos los pertenecientes a nuestra **provincia** que son los siguientes, Diamante y Rubí de Alcoy, La Pantufla y el Grupo Margalló de Elche, y de **Alicante** capital La Revolica, Papelón y Don Patacón.

Atendiendo al número de **participaciones** y **actuaciones en las Fiestas Populares** de la ciudad, y de acuerdo con los programas de fiestas de las mismas, el primer lugar lo ocupa el Teatro de Marionetas del *Maese Villarejo con cerca de 300 actuaciones a lo largo de 29 años,* en segunda posición figura el *Grupo Diamante y Rubí con 14 apariciones* a lo largo de 4 años, con *12 funciones figuran La Bicicleta y Las Marionetas de Talio,* con *8 Don Patacón,* el *Grupo Margalló con 5 apariciones, La Revolica con 4 y el Teatro Milpicias con 3* figuran a continuación, y cierran la relación *La Bambalina y Papelón con 2 apariciones,* y Los Duendes y La Pantufla, con una única aparición en nuestras fiestas.

FUENTES DOCUMENTALES:

*Programas de Fiestas de Agosto. Ayto. de Alicante.

*Programas de Fiestas Populares en Barrios. Ayto. de Alicante.

*Programas de Fogueres de Sant Joan. Ayto. de Alicante.

*Programas de Carnavales. Ayto. de Alicante.

CAPÍTULO TERCERO:

EL FESTIVAL DE TÍTERES DE ALICANTE

(1984-1996)

AUTOR:
ÁNGEL CASADO GARRETAS
Director Festival de Títeres de Alicante.
Diploma Europeo de Gestión Cultural:
Proyecto «Euromarionetas».
Consejero Internacional de UNIMA.

Títeres La Revolica - Alicante

Títeres Los Duendes - Valencia

Títeres Diamante y Rubí - Alcoy

Como ya se ha relatado en los capítulos anteriores, **el Teatro de Títeres era sobradamente conocido en nuestra ciudad**, las Fiestas populares, los Corrales de Comedias, los Teatros, los cafés de variedades, la calle etc.. habían sido testigos de su presencia y su versatilidad, **pero es a partir de 1980** (con la recuperación de la democracia), cuando se produce una **efervescencia** de Grupos, Festivales de Títeres etc... **en toda España** y ello conlleva un reverdecer de esta forma de hacer teatro que se populariza y va encontrando nuevos apoyos institucionales, nuevas formas de creación y ampliando su presencia no solo en fiestas, sino también en medios de comunicación, Teatros, Escuelas, etc...

La ***Comunidad Valenciana***, tradicionalmente amante de los títeres, no queda al margen de esta ola y surgen diferentes **Festivales** y grupos en su geografía: Elda, Alicante, Albaida, Alcoy....

Es en este marco, cuando se anuncia en **Alicante en 1984**, la ***1ª Campaña de Teatro de Títeres y Guiñol*** **organizada por el Ayuntamiento** (coordinada por el Sr. Tomás Ramírez), cuyo programa estaba sustentado en grupos de Alicante, Valencia y Murcia y se realizaba por los barrios y plazas de la ciudad, durante el mes de **Mayo**, al aire libre.

Esta iniciativa, es el origen de un Festival (anual) estable específico para títeres que, con el tiempo y la colaboración de diferentes personas y entidades, ha ido creciendo hasta convertirse en el actual Festival Internacional de Títeres de Alicante, cuyo soporte principal es el Ayuntamiento de Alicante.

Cartel 1984

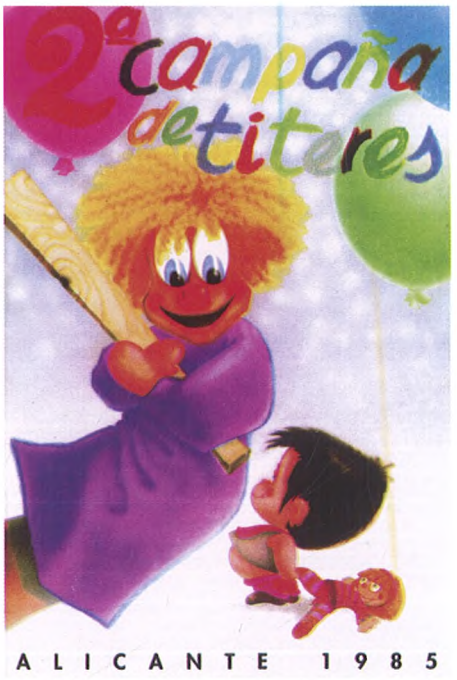
La edición de **1985**, **«2ª Campaña de Títeres»** promovida por el Ayuntamiento (coordinación, Ángel Casado) amplia sus posibilidades de programación con el patrocinio del Banco de Alicante, e incluye grupos nacionales de títeres y actividades complementarias tales como un rincón de cuentos, una exhibición de cometas o una exposición didáctica de marionetas.

Entre los **grupos participantes**, se encuentran algunos ya conocidos en nuestra ciudad como: Diamante y Rubí, La Bicicleta, Los Duendes, Bambalina... y otros novedosos como T. Naip, que pusieron en pié una versión de Caperucita con muñecos gigantes y la exposición didáctica.

El programa de mano, recogía asimismo un reportaje (cedido por el Ayto. de Bilbao) sobre el títere en la Filatelia

Títeres Naip - Barcelona

Títeres Bambalina - Valencia



Cartel 1985

Títeres Calderilla - Valencia

Títeres La Pantunfla - Elche

Títeres La Bicicleta - Murcia

Cartel 1986

El año **1986**, cuenta de nuevo con la colaboración del Banco de Alicante y la presencia de grupos de Alicante, Cataluña, Andalucía, Murcia y P. Vasco cuyas representaciones incluyen entre otras, **obras de García Lorca** (La Bicicleta), **Shakespeare** (Macbeth, La Pupa) etc... y una **Semana Didáctica** realizada por el grupo ilicitano **la Pantufla** (en el Zaguán del Ayto.) que comprendía un minitaller, exposición y demostración de manejo de muñecos, dedicada a colegios de EGB, que tuvo gran aceptación.

El programa, recogía también un taller de cuentos y una breve Historia del Títere.

Títeres Aquilinos - Barcelona

En ***1987***, la ciudad disfruta de ***dos Festivales de Títeres:***

Uno, el que venía promoviendo el **Ayuntamiento** con grupos de **ámbito nacional** y actividades didácticas, que se realizaba durante el mes de **Mayo, al aire libre**, por los barrios de la ciudad y cuyo programa incluía en dicho año grupos de Aragón, Valencia, Andalucía, Madrid y P. Vasco

Y otro Internacional promovido por la CAPA, bajo la dirección del Sr. Juan Antº Roche y con el asesoramiento del Sr. César O. García., que se celebró durante el mes de **Diciembre** en la **Casa de Cultura** del Ps. Ramiro. El programa recogía la actuación de grupos de Japón y Costa Rica además de otros procedentes de Cataluña, P. Vasco, Galicia, Valencia y Andalucía.

Títeres Horacio - Madrid

Grupo Nishikawa Koryu Za - Tokio

Cartel 1987 - Ayuntamiento

Cartel 1987 - CAPA

Títeres Svarta Kattens - Suecia

Títeres deliciosa Royala - Madrid

Exposición: Alejandro Corral Granada

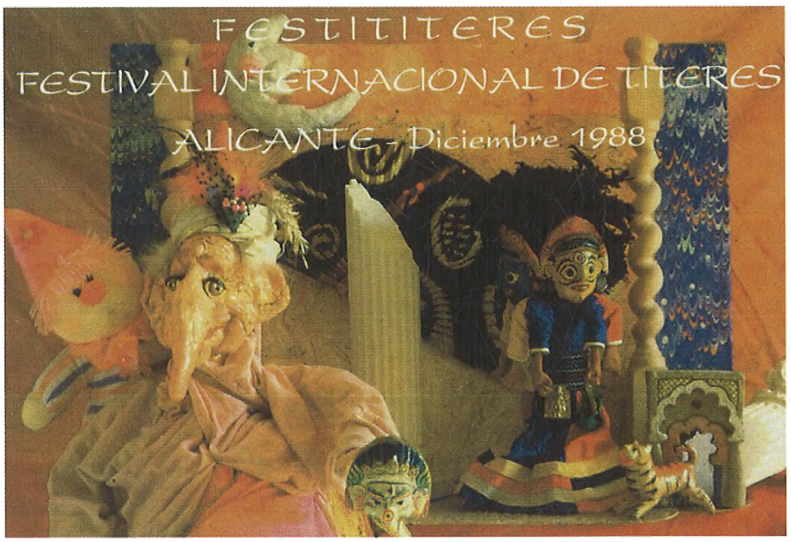
El **acuerdo entre ambas entidades (AYTO. y CAPA)** para coproducir un único Festival de Títeres para la ciudad, da lugar al **FESTIVAL INTERNACIONAL DE TÍTERES (FESTITÍTERES) en 1988,** a partir del cual se consolida como programación estable y ve reforzado su contenido y sus posibilidades tanto en el ámbito didáctico, como de oferta de espectáculos, que incluyen representaciones para adultos.

Celebrándose **a partir de entonces durante el mes de *Diciembre***, y combinando las representaciones tanto en espacios cerrados (Auditorio Oscar Esplá, S. Arniches...) como al aire libre (Pq. Canalejas, Pq. Lo Morant, Pza. Ayuntamiento)

Es el **Auditorio de Oscar Esplá**, el lugar de referencia para los espectáculos de sala de pequeño formato, entre los años 1988 al 1992.

La **cartelera de espectáculos** ofrece un amplio abanico de grupos nacionales (Deliciosa Royala, T. Horacio, Ptv-Duendes...) y extranjeros (Francia, Rusia, Suecia...) entre los que se pueden destacar los **Títeres de Gorki** (20 actores) en gira por España y el **grupo sueco Svarta Kattens** con unos muñecos de gran expresividad.

También el capítulo de **Actividades Paralelas**, se ve muy reforzado. El **Tinglado Nº 1** del puerto es el lugar donde se realizan **tres exposiciones** (una de ellas cedida por la Embajada de Indonesia), la **Semana didáctica** y el primer **Taller Colectivo** de construcción de marionetas con materiales simples o de desecho. Esta iniciativa que fue posible gracias a la colaboración de la **Escuela de Magisterio,** se ha integrado de forma casi permanente al Festival por la aceptación del público y por su planteamiento lúdico-didáctico.



Cartel 1988

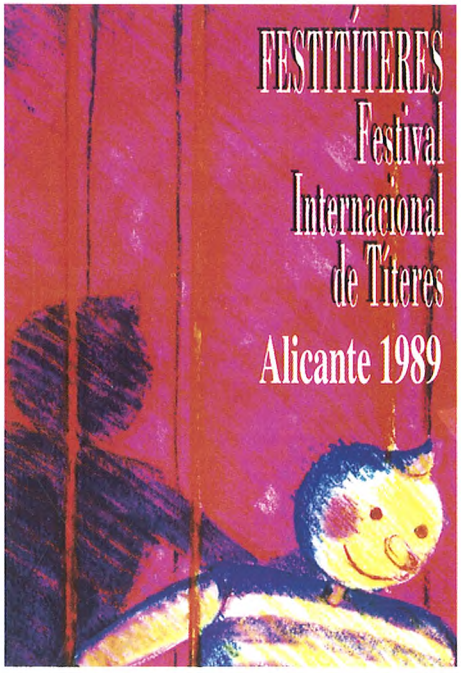
El afianzamiento del Festival desde el punto de vista organizativo, presupuestario, de imagen; va permitiendo **actuaciones y exposiciones de gran interés que** en el año **1989** recoge sus frutos con una fuerte afluencia de público.

Entre estas actuaciones podemos citar, los ***títeres de sombras*** del griego **Karaghiosis**, la representación del «Auto de la Creación del mundo»(3 hr.) con ***títeres de vara a la cabeza*** realizada por el grupo portugués (Evora) **Os bonecos de Sto. Aleixo**, o la Exposición de títeres y teatrillos del S.XVI, perteneciente a la colección privada de la **familia Monticelli** (Italia).

También participan grupos de: Cataluña, Madrid, Andalucía, Inglaterra, Suiza...

En las **actividades complementarias**, de nuevo el **Tinglado 1** del puerto recoge la *Semana didáctica del Títere* y el *Taller Colectivo*, a la vez que se realiza una muestra retrospectiva de la Tartana en la S. Exposiciones de la Calle Mayor.

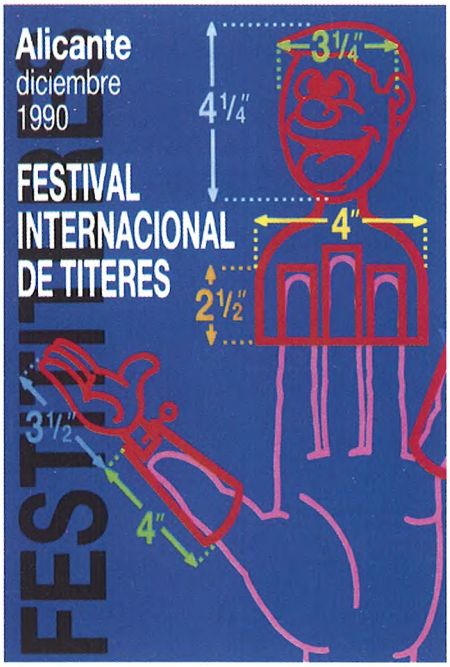
Teatro Monticelli - Italia



Cartel 1989

Exposición Monticelli - Italia

Títeres Teatro de Medianoche - Zaragoza



Cartel 1990

En 1990, El Festitíteres trata de ensanchar su horizonte atrayendo **nuevo público** (juvenil y adulto), para ello la programación incluye también actuaciones a realizar en los pubs y acercando el Títere a los institutos con la colaboración de un **Camión-Teatro** (al estilo de los Cómicos de la Legua en versión actualizada) en donde el **grupo sueco «Abellis Magisca Teater»** realiza sus representaciones.

El programa refleja también la *participación de grupos nacionales y extranjeros* procedentes de: Francia, México etc.. entre ellos se puede destacar el inglés **Stephen Mottran** con una manipulación de **marionetas de hilo** muy depurada o el tierno espectáculo presentado por **Bululú** (Francia) con la técnica de **Bunraku.**

Exposiciones e improvisaciones, completan la oferta de este año.

Exposición
«Nuevos Materiales»

El **IV Festival Internacional de Títeres, en *1991***, cuenta con una **suculenta programación** de la que forman parte *Grupos de Títeres de renombre internacional*, una **Muestra Alicantina de Títeres**, y una Exposición de **Marionetas del Sudeste Asiático.**

El **Teatro Principal**, es el lugar en el cual se exhiben dos espectáculos de **Títeres de gran formato**:

El Teatro Central de **Títeres de Pekín** que presenta un cuento mitológico chino con títeres de varilla y gran aparato musical y escenográfico y el **Napsugar Puppet Ensemble de Hungría** que con un numeroso elenco de actores (25) visita por primera vez España con una versión en títeres de «Cenicienta».

Participan también, Jean Pico (Bélgica) y Claudio Cinelli (Italia), ambos solistas de títeres que disfrutaron de una excelente acogida por parte del público.

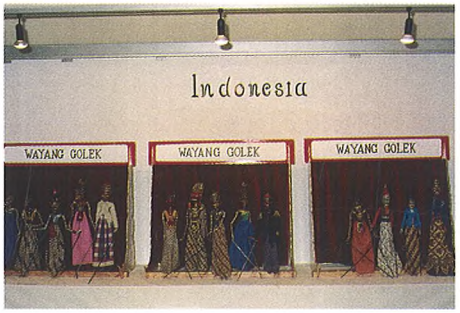
El programa lo completan grupos de Aragón, Cataluña, Madrid, Valencia, Canadá y Francia con una amplia gama de trabajos en **diferentes técnicas:** Guante, Hilo, Bunraku, Sombras, T. Objetos....

La **Muestra Alicantina de Títeres**, que tendrá una replica en 1993, permite a los Grupos de Títeres de nuestra provincia exhibir sus creaciones que se presentan en la S. Arniches.

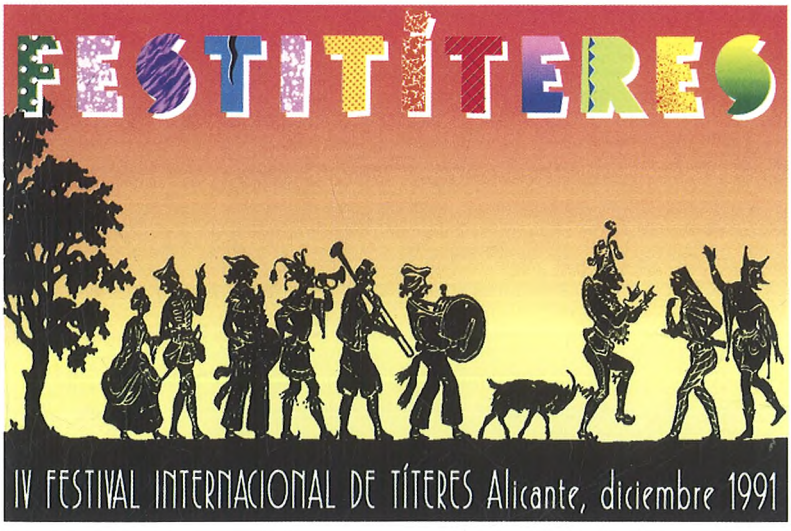
El Auditorio Cajalicante, S. Arniches, T. Principal, Pubs y Pza. Ayto., son los **lugares** donde se llevan a cabo las actuaciones que abarcan al **público adulto, familiar y juvenil.**

China Puppet Art Troupe - Pekin

Napsugar Puppet Ensemble - Hungría

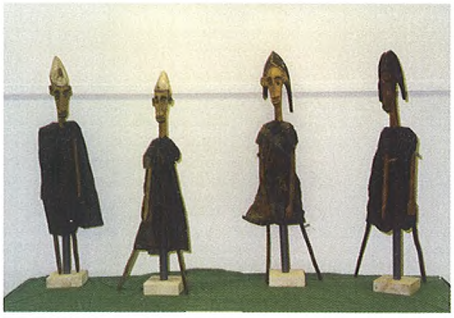


exposición
«Marionetas del Sudeste Asiático»

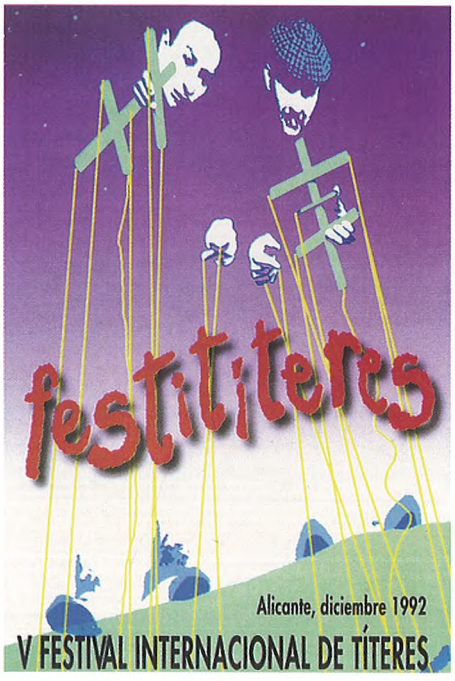


Cartel 1991

Exposición «Títeres del Mundo»



Títeres de Mali



Cartel 1992

La **Vª edición de FESTITÍTERES**, en **1992**, patrocinada por Ayuntamiento. y CAM, presenta espectáculos novedosos por su estética, por el manejo de muñecos o simplemente por su contenido, tal es el caso de Hugo e Inés (Italia) cuya actuación compendio de mimo, títeres y trabajo de actor obtuvo un éxito rotundo.

En esta línea de **innovación** presentaron sus trabajos: el grupo Coatimundi (Francia), Naku (Venezuela), Deliciosa Royala (Madrid)...

Dentro del **Títere más tradicional**, pero también de gran calidad, fueron las actuaciones de la Familia Peralta del Amo (artesano y maestro de titiriteros) poniendo en escena un romance anónimo del S.XVI; Gregor Schwank (Alemania) con un impresionante dominio de las marionetas de hilo construidas por el mismo; y otros trabajos procedentes de Canadá, Canarias, Argentina, Francia.

En la programación se hace hincapié en la oferta de **títeres para adultos**, intentando romper con el cliché del títere como un teatro menor de entretenimiento para niños.

A partir de esta edición, el equipo de organización del Festival, lo conformarán Ángel Casado (Ayto./ Coord. Gral.) y César O. García (Dr. Artístico).

Las funciones de Títere-Café y una bella y amplia **Exposición de títeres de los cinco continentes**, completan el programa que en su primera página reproducía una frase de Charles Perrault ... «*Por lo que a mi respecta, me atrevo a afirmar sin temor a ruborizarme que, en determinados momentos, incluso las marionetas pueden amar...*»

Grupo Coatimundi - Francia

En **1993 el Festival** sufre un **pequeño traspiés**, ya que **debe hacer frente**, por un lado a un **menor presupuesto** por la retirada de la CAM como entidad patrocinadora y por otro **al cambio de espacio** de representaciones en Sala, que se traslada a la **Lonja del Pescado**, sin abandonar por ello lugares ya utilizados como la S. Arniches, la calle, los pubs...

La participación de la Diputación (que ha tenido continuidad desde entonces), palía en cierta medida el problema presupuestario y la colaboración de diferentes entidades Unima PV., Ayt^{o} de Alcoy, Museo Asegurada etc.. permiten completar una **programación** que incluye de nuevo grupos de títeres de ámbito local, nacional e internacional, entre los que se pueden destacar a la solista Rumana Adele Moldovan o el **grupo Italiano Assondeli** con su irónico espectáculo de **Objetos animados** sobre personajes literarios.

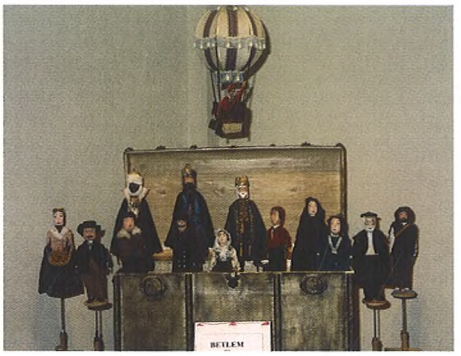
El Capítulo de las **Actividades Paralelas** tiene un marcado carácter territorial. La colaboración de **Unima PV.,** permite exhibir una exposición recopilatoria del **Títere en la Comunidad Valenciana** y la presentación de la Revista especializada «La Múndia».

La cesión, por el Ayto. de Alcoy, de los muñecos que componen el **«Betlem del Tirisiti»**, permite al público alicantino reconocer este original auto navideño y al *personaje más emblemático de nuestra tradición de títeres* **«Tirisiti»**.

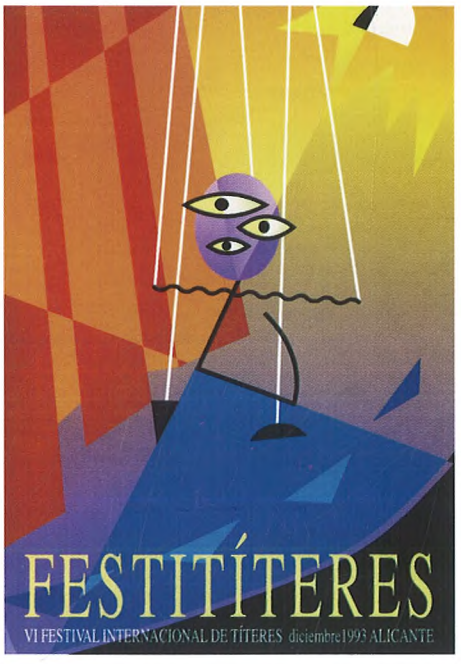
Una experiencia de colaboración con el Museo de la Asegurada y una conferencia-demostración, complementaban el programa de esta **VI edición**.

Títeres «Assondelli e Stteccheltoni» - Italia

Títeres Arketal - Francia



Títeres Betlem Tirisiti - Alcoy



Cartel 1993

Títeres «Espejo Negro» - Málaga

Cartel 1994

La VII Edición del Festival de Títeres, en 1994, rememora (con una Carpa situada en el Pq. Canalejas), el ***Teatro de Autómatas*** similar al que algunas personas mayores recordaban haber *visto en Alicante en la primera mitad del siglo*. La **tradición** y conocimiento de estos muñecos animados, que adquirieron gran esplendor en los S.XVII y XVIIII, algunos autores la atribuyen a los árabes

La colaboración de la ***Escuela de Magisterio***, (que tiene integrado en sus estudios el títere como un elemento didáctico), permitió ofrecer una bella **Exposición** de sus trabajos con muñecos y la realización del clásico **Taller colectivo de Títeres** muy popular y lleno de colorido.

El recorrido que se venía haciendo por las marionetas del mundo a través de exposiciones, cuenta este año también con un original muestrario de **«Títeres de Cuba»** patrocinada por la As. de **Amigos de Cuba**, que junto con un taller de efectos especiales completó la sección de actividades paralelas.

Entre las **Cías. participantes** nos visitaron: el Solista de títeres **String Attached** de **N. Zelanda** con un espectáculo de contenido ecológico; **Espejo Negro** (Málaga) con un divertido y descarado desfile de **cabaret en muñecos de gomaespuma**; la itinerante muestra de títere tradicional y cuentos a cargo de la Cia. La Louve (Francia); el T. Negro Northern Black Light y también grupos de Murcia, Cataluña, México...

En cuanto a los **espacios de representación**, a los ya habituales, además de la **Lonja del Pescado**, se incluyen dos *lugares nuevos*: la *Renfe* y el *HP. Psiquiátrico* (Stª Faz), donde se realiza un espectáculo de títeres para internos que abre el camino a experiencias posteriores de colaboración con esta entidad.

Taller Colectivo
Parque Canalejas

El FESTITÍTERES del año 1995, cuenta en su **cartelera** con dos Cías. de ***Títeres de Países Centroeuropeos*** con un gran nivel, en esta oportunidad se trata de los **Hermanos Forman** (Rep. Checa) que ponen en escena una ópera Checa del S.XVIII con música de órgano en directo y **Teatro 13** (Bulgaria) con dos espectáculos, uno de ellos de gran formato realizado en el Paraninfo de la **Universidad** que a través de su **Secretariado de Cultura** inicia su colaboración de forma estable con FESTITÍTERES.

También incluye esta muestra, un **Teatro de Sombras de gran formato**, realizado en el **Teatro Principal**, se trata de una coproducción Italo/Española en la que participa el grupo **Gioco Vita**, de reconocido prestigio en Europa por sus montajes en esta técnica.

Otros grupos participan en esta edición, procedentes de: Alicante, Murcia, Aragón, Madrid, Cataluña, Castilla La Mancha,... Italia

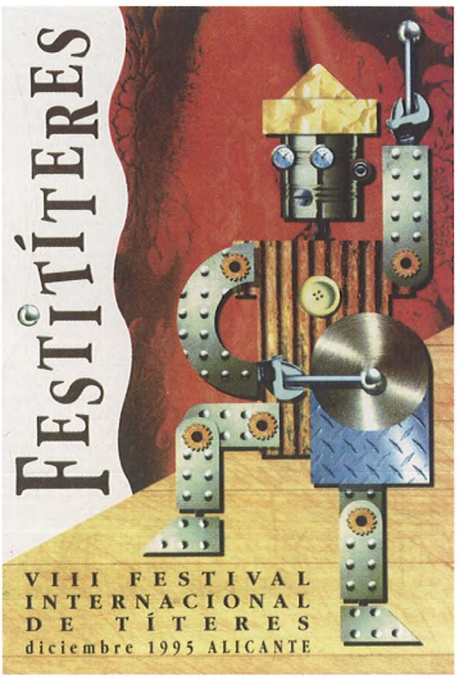
Dos exposiciones promovidas por grupos de títeres de nuestra provincia con gran solera (La Carreta y D. Patacón), nos ofrecen una retrospectiva de su trabajo y una ilustración sobre la evolución de un Polichinela, respectivamente.

Por otra parte, *el Festival va logrando el reconocimiento* a su trabajo no solo por parte del público y de diferentes entidades de la ciudad, sino también de otros Festivales de Títeres de ámbito Nacional e Internacional y de los Programadores, alguno de los cuales acude a la cita de esta edición.

Grupo «Hermanos Forman»
República Checa

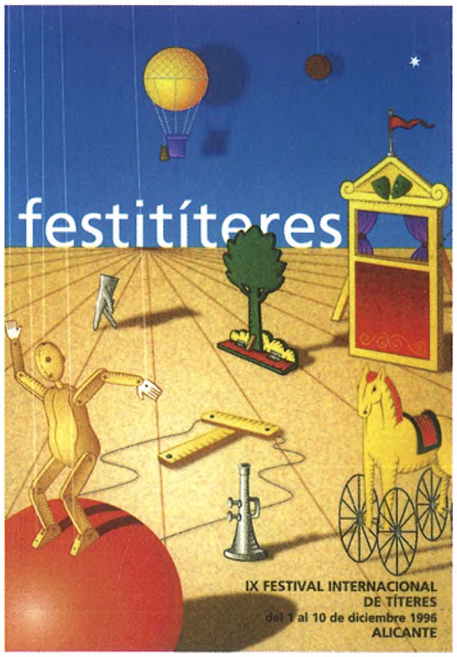
Grupo «Tanti Cosi Progetti - Italia

Grupo «Teatro 13» - Bulgaria



Cartel 1995

Exposición «Francisco del Águila - Madrid



Cartel 1996

El IX FESTIVAL INTERNACIONAL DE TÍTERES (1996), se reencuentra de nuevo con el Auditorio Oscar Esplá (ahora **Auditorio CAM**) como *lugar de referencia* de los espectáculos de Sala, aunque son ya *numerosos los espacios* de la ciudad *donde el festival acude* con sus actividades, en esta ocasión se suman a los ya conocidos: el Centro 14, el HP. Gral. (maternidad), el Mercado Central, Comercios de la ciudad...

También son **varias la Instituciones y Entidades** que **patrocinan y colaboran** con su organización: Ayuntamiento, Diputación, Universidad, CAM, Teatro Principal etc..

La **programación** de este año, presenta una amplia **gama de trabajos de títeres** de muy *variada procedencia* (Rusia, Alemania, USA, España, Venezuela, Francia, Inglaterra, Polonia...), cuenta como ya es característico, con espectáculos para diferentes públicos, con diferentes técnicas (T. Papel, T. Objetos, Hilo, Varillas, Bunraku, Sombras, Nanos i Gegants, Guante...) y con títere tradicional y de nueva creación.

Entre esta oferta *podemos resaltar* el **T. Baj de Polonia** con una versión de Aladino en marionetas de gran formato (T. Principal); el Prof. Dan Bishop con los **clásicos «Punch and Judy»** (algo así como nuestros personajes «Cristobita» ó «Currito») muy populares en **Inglaterra;** el originalísimo **espectáculo de sombras con música en directo** del **T. Teñ (Rusia)** que de alguna manera rememoraba los antiguas formas de hacer teatro de sombras.

Las **Actividades Paralelas**, están sustentadas por **dos Exposiciones**, una de ellas (UNIMA-Murcia) ubicada en los **escaparates de algunos comercios** de la ciudad que ofrecieron gentilmente su colaboración y por **dos Talleres**, uno de los cuales «Construcción de Muppets», realizado en el Centro 14, estuvo a cargo de Fcº García. del Águila, Titiritero y artesano formado en USA, en el estilo de muñecos popularizados por Jim Henson.

Más de 8.000 personas disfrutaron del conjunto de las actividades presentadas por este programa, que ya ha generado un público exigente y conocedor del títere.

«Punch and Judy»
Dan Bishop - Inglaterra

EPÍLOGO

Inevitablemente, en esta **escueta Historia del Títere** en nuestra ciudad habrán quedado muchos aspectos, muchas personas, espectáculos y análisis insuficientemente reflejados.

No hemos pretendido ser exhaustivos, sino divulgadores de esta forma de hacer teatro que ha sido apreciado por lo Alicantinos desde hace mucho.

Al fin y al cabo, el *Festival de Títeres no ha hecho más que recoger ese añejo gusto del público alicantino por las marionetas y le ha servido de altavoz* ampliando su conocimiento y mostrando trabajos de muy diversos lugares (Europa, Asia, América y Oceanía) donde este tipo de teatro también tiene tradición.

Las **actividades paralelas**, también han cumplido con su **papel formador y divulgador** objetivo de cualquier festival con vocación de futuro, a través de Exposiciones, Talleres, Conferencias, Semanas didácticas, Exhibiciones etc...

La **versatilidad de los montajes para teatro de marionetas** ha facilitado en gran medida el planteamiento organizativo de extenderlo a **diferentes espacios de la ciudad** para que este fuera disfrutado por un **público heterogéneo**, de forma que la programación se ha acercado a Salas de Teatro, Colegios, Hospitales, Plazas, Universidad, Renfe, Mercado Central, Pubs, Puerto, etc...

El mejor reconocimiento, a este conglomerado de actividades y de trabajo, es la creciente **participación de público** y también de **entidades colaboradoras y patrocinadoras**, que han sustentado este Festival cuya proyección excede el ámbito puramente local.

De momento solo hemos querido reflejar el trecho andado hasta ahora, en la difusión del títere en nuestra ciudad. La **próxima Edición Internacional de FESTITÍTERES** ya viene con las maletas cargadas con nuevas propuestas.

CAPÍTULO CUARTO

ESTÉTICA Y PLÁSTICA DEL TEATRO DE TÍTERES

AUTOR:
César Omar García Juliá.
Director Artístico del Festival de Títeres de Alicante.
Titiritero y Director del Grupo de Títeres Don Patacón.

«Baúl con Títeres» Siglo XIX *(Italia)*

Si hicieramos un viaje por el tiempo a través de los títeres, tanto de los que vieron nuestros abuelos, o los abuelos de nuestros abuelos, o de los que hemos visto nosotros, podríamos observar que el teatro de títeres en todas sus formas ha ido evolucionando paralelamente al teatro de actores y otro tipo de espectáculos.

También veríamos que ha seguido las tendencias de las épocas respectivas y ha estado vinculado a diferentes modas o costumbres sociales, principalmente de raigambre popular.

Partimos de la base de que entre los diferentes orígenes que confluyen en la concepción de lo que hoy conocemos como **Teatro de Títeres** están las ceremonias religiosas, su posterior transformación en sátiras profanas, la influencia de la «Comedia dell'Arte» o los movimientos migratorios de distintas étnias nómadas que aportan su acerbo cultural y tradicional a leyendas o historias locales, conformando espectáculos que a pesar de estar muchas veces identificados con la cultura local, poseen muchos rasgos comunes con otras culturas.

Mención aparte merecerían los **«Nanos i Gegants»**, **«la Mahoma»** **«els Drachs»** o **«la Cucafera»**, que acompañando procesiones con sus bailes y danzas conformaron el gérmen de lo que hoy denominaríamos pasacalles.

Mientras los títeres se mantuvieron en el cauce de la difusión del mensaje religioso, los espectáculos mantuvieron una estética basada en la imaginería artística habitual reproduciendo escenas de diferentes pasajes bíblicos, pastorelas, la vida de Jesucristo, belenes móviles o comedias de santos. A medida que va pasando el tiempo, los personajes (es obvio que «manipulados» por los titiriteros) van transformando sus personalidades y por ejemplo «los pícaros», aunque siguen siendo pícaros, no dejan de denunciar las hipocresías o injusticias sociales del momento, a esto hay que añadir el tono irreverente que van adoptando los mismos. Esto va produciendo un enfrentamiento paulatino con las autoridades eclesiásticas que lleva a la prohibición bajo decreto de la Diócesis de Orihuela, sobre el año 1600, de la utilización de los personajes religiosos en las obras de títeres.

Esto sucede al mismo tiempo en que los titiriteros dejan de pertenecer a las parroquias y se convierten en ambulantes creando sus propias historias y construyendo sus teatrillos y sus muñecos.

Así, manteniendo su estilo popular, los espectáculos se van transformando en críticas al poder establecido, denunciando injusticias mediante el humor, la ironía y la sátira política.

La estética va abandonando las pautas de la imaginería religiosa y comienza a adquirir formas grotescas y burlescas.

Todo esto reforzado por la influencia de la **Comedia dell'Arte** donde se plasman muy claramente la figura y contrafigura, los héroes y los antihéroes. Los primeros defensores de las clases populares, los segundos representantes de los poderes opresores (el usurero, el gendarme,) o de fuerzas malignas extraterrenas (Satanás, la muerte, etc.). En muchos casos se representaron híbridos que mezclaban personajes populares con leyendas mitológicas.

También se comienza a representar sátiras sobre los problemas conyugales, los donjuanes o los bandoleros al estilo «Diego Corrientes» o «el Tempranillo».

Alguno de los personajes se expresaba mediante un artilugio que utilizaba el titiritero llamado **lengüeta o titilla** que distorsionaba la voz a la vez que la proyectaba un poco más y que producía hilaridad entre el público.

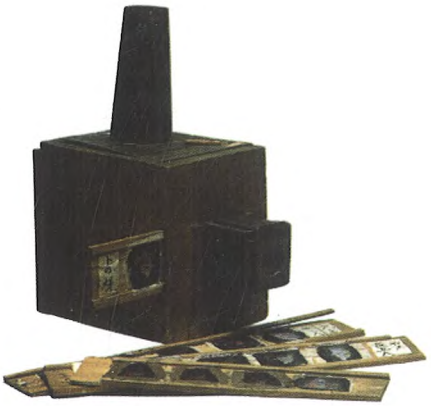
Durante los **siglos XVIII y XIX** se van incorporando al amplio espectro que hoy conocemos como teatro de títeres, técnicas procedentes de culturas tan lejanas como el Teatro de **Sombras Chinescas** en sus dos modalidades la de siluetas hechas de piel curtida , recortadas, troqueladas y teñidas, y la de las siluetas compuestas por las manos.

Estas se ven a través de una pantalla de tela detrás de la cual se encuentra una fuente de luz (una o más lámparas de aceite o cirios).

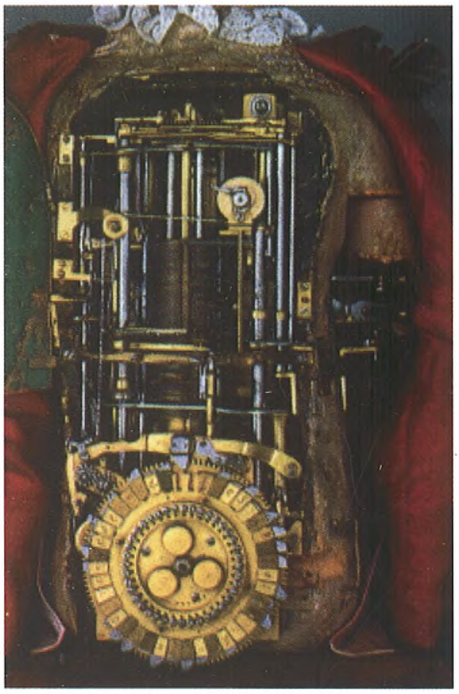
Diferentes **descubrimientos ópticos** amplian éste abanico con la incorporación de la linterna mágica, el zootropo, la mundia, etc... Posteriormente la irrupción de la electricidad ofrecería aún más posibilidades a ésta modalidad, considerada precursora del cinematógrafo.

Procedente de la costumbre de recrear mediante maquinaria de relojería movimientos de pasajes o personajes religiosos como santos, vírgenes, ángeles, etc. en los campanarios, (Por ej. Calendura y Calendureta en el Ayto.de Elche) que solían coincidir con las horas de los relojes de los mismos, se incorporan estos mecanismos a lo que luego se denominó **Teatro de Autómatas**.

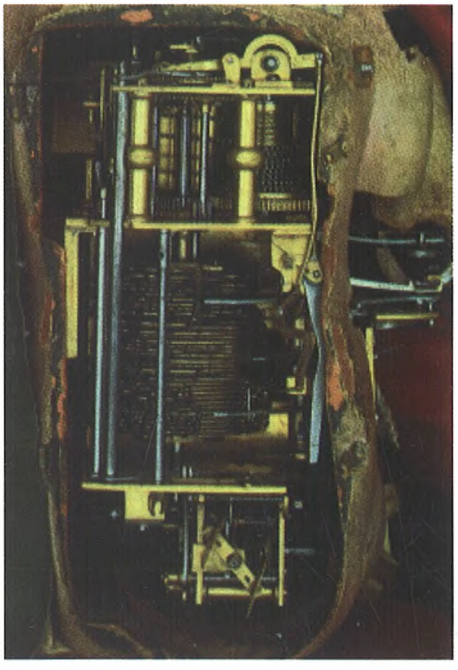
«Diego Corrientes» - Títere de Peana
Teatro Aldebarán (Sevilla)



Linterna Mágica



Mecanismo Autómata de Escritor



Mecanismo Autómata de Músico

Estos teatros mecánicos llegaban a ser verdaderas obras de ingeniería mecánica. Representaban desde cuadros sencillos con un solo personaje simulando algún oficio o actividad como un peluquero o un herrero, a cuadros con tres o mas personajes con diferentes movimientos y artilugios u objetos móviles representando escenas cotidianas, domésticas o fantásticas como corridas de toros, madres paseando con sus hijos, etc., hasta obras cortas escritas expresamente para ser representadas por varios cuadros de autómatas. A algunas de éstas máquinas se las denominó máquinas reales por ser representados estos números en las cortes.

También surge el llamado **Titirimundi** un cosmorama portátil que contenía una colección de figuras o muñecos que representaban diferentes escenas de pasajes históricos.

Todos éstos espectáculos tan pronto eran presentados como atracciones de feria, como se representaban en los corrales de comedia o teatro de la ciudad.

Con las marionetas de hilo, dado el espacio escénico en que se representaban, la mayoría de las veces reproducciones a escala de escenarios a la italiana con profusión de decorados y debido al formato antropomórfico de las mismas, que permitía gran despliegue de vestuario, se logra llevar estos espectáculos a Cortes y Palacios aparte de a teatros y corrales.

A **finales del siglo pasado** y principios de éste comienza el gran auge de los ventrílocuos. Se podría decir que estos fueron los primeros titiriteros que manipularon a la vista. Los muñecos solían tener una cabeza desproporcionadamente grande respecto al cuerpo y en la misma se encontraban uno o dos mecanismos que mediante unos gatillos permitía que el muñeco abriera y cerrara la boca y en algunos casos abriera y cerrara los ojos.

Estos muñecos se manipulaban desde atrás, y el ventrílocuo lo sentaba sobre sus rodillas o sobre una silla o taburete. El hecho de entablar diálogos mordaces y picantes entre el ventrílocuo y el muñeco utilizando la técnica de ventriloquismo (hablar con el aire emitido desde el vientre sin apenas mover los labios) producía admiración y gracia al mismo tiempo.

Con los datos que tenemos a través de documentos históricos o por lo que hemos apreciado personalmente la estética de los muñecos que se ha podido ver en Alicante a lo largo de éste tiempo ha ido cambiando tanto morfológica como materialmente.

De los muñecos representando e imitando a la imaginería cristiana o a los monstruos o animales mitológicos, se pasa a los personajes grotescos que resaltan rasgos predominantes de los estereotipos, como una gran nariz roja en los borrachos o grandes sonrisas desdentadas en los malvados.

Durante mucho tiempo los títeres se construyen en madera tallada y pulida para más adelante dar paso al cartón piedra, el acabado se realiza en estuco pintado.

Con el paso del tiempo aunque se mantienen algunas características de los títeres tradicionales los muñecos son más refinados con fisonomías más depuradas.

El conocimiento de otras escuelas como las centro europeas, así como la influencia de otras disciplinas como el cómic o los dibujos animados se hacen notar en la evolución estética y plástica de los muñecos. También la pintura y escultura de Miró, Picasso, Dalí, Goya, etc. han sido fuente de inspiración de muchos creadores de los llamados vanguardistas.

De la misma manera que cambian el estilo y los rasgos también cambian los materiales para su construcción utilizandose pastas de papel o madera, gomaespuma, látex, fibra de vidrio, resina, silicona, etc. materiales que permiten acabados detallistas, y grandes volúmenes con poco peso.

Respecto a los **títeres tradicionales**, han pasado por Alicante diferentes exponentes de personajes o escuelas tradicionales de títeres así hemos podido ver a los típicos **Polichinela o Faggiolino** de Italia; origen de la mayoría de los personajes tradicionales de otros países como **Punch and Judy** de Inglaterra o **Cristobita** de España; Personajes del denominado Títere de cachiporra, por utilizar este elemento para solucionar todos los problemas.

Procedente de Grecia pasó **Karaghiosis** personaje central de un epectáculo que se representa con la técnica del teatro de sombras (cuyo origen es Karaghoz de Turquía).

Os bonecos de Santo Aleixo son un exponente de títere medieval que representan un auto religioso sobre la creación del mundo y que son originarios de Évora (Portugal).

Los muñecos son un derivado de los **Puppi sicilianos**, y se manipulan desde arriba mediante una vara a la cabeza. Este espectáculo se presentó iluminado a la manera tradicional con lámparas de aceite.

Títere de guante Catalán
Cia. Anglés (Barcelona)

Títere Compañía Zwei Hände (Alemania)

Wayang Kulit, Sombra javanesa
(Colección embajada de Indonesia)

Teatrillo Tradicional de guiñol del S. XIX
(Francia)

La compañía Nishikawa Koryu Za procedente de una dinastía de marionetistas japoneses que utilizan para sus representaciones una técnica única en el mundo el **Kuruma-Ningyo** (títere - rueda).

Los hermanos Forman de la República Checa recuperaron una **Ópera Barroca** tradicional del siglo XVIII representada con títeres de percha y música original en vivo.

Aunque en forma de exposición también ha pasado por nuestra ciudad las Marionetas indonesias originarias de la Isla de Java, en sus tres versiones **Wayang Gulit, Wayang Klitik , Wayang Golek** también en forma de exposición hemos visto algo muy cercano a nosotros como el **Betlem del Tirisiti** de Alcoy, muñecos que representan una obra de origen religioso, se utiliza la «llengüeta» y se manipulan con la técnica de títere de peana, posiblemente influenciado por los Títeres gaditanos de la tía Norica.

El arraigo en algunas culturas y la perseverancia de algunas familias han permitido que sobrevivan hasta nuestros días estos ejemplos de historia viviente en el arte de los títeres.

Los **teatrillos y escenografías**, también llamados retablos o castillos (Castellets) se han ido adaptando a las circunstancias que rodearon la evolución de este tipo de teatro.

Las funciones de carácter religioso se representaban en altares o retablos dentro del mismo templo, iglesia o catedral.

Con la itinerancia se empieza a utilizar el teatrillo a la italiana portante, o desmontable, de madera y tela, con boca de escenario y cortinas y decorados pintados sobre telas en el fondo.

Ya mediado el **siglo XX** se comienza a ver los llamados **teatro a la francesa** o caja francesa... esto es un biombo cerrado con un fondo y dos patas laterales.

Más tarde veremos una «liberalización» en el estilo de teatrillos y escenografías dando pie a teatrinos circulares, estructuras abiertas, mesas, paravanes etc. No obstante, ésto se ha visto limitado a espacios especialmente acondicionados para espectáculos teatrales. En condiciones mínimas se sigue recurriendo al teatrillo Italiano o caja francesa por su adaptabilidad y versatilidad.

Las **Técnicas de manipulación** han sido el puntal principal donde se ha apoyado el desarrollo de la estética en el teatro de títeres, fundamentalmente desde mediados del siglo XX en adelante.

Haremos sólo una reseña de las principales técnicas de manipulación que se han podido ver a lo largo de todo este tiempo. Un tratamiento exahustivo de este tema nos llevaría a escribir un libro sólo sobre el mismo.

Desde siempre el movimiento del títere formó parte esencial de la magia de este arte. Mediante el movimiento se buscaban diferentes objetivos; la imitación perfeccionista al comportamiento humano o animal, el remedo grotesco de este comportamiento o simplemente el acompañamiento al texto oral. Esto último es lo que se hacia en los obras religiosas, podríamos decir que se «jugaba» con Belenes mientras se relataban las historias.

El teatro de **títeres de guante** en sus dos tipos, el italiano y el catalán (cambia la disposición de los dedos para la manipulación) es el más extendido. A pesar de sus limitaciones y de carecer de pies, dado su dinamismo es el más aceptado por el público.

Los títeres de **Alberti, Talio, M. Villarejo, T. del Drago, Libélula, Dan Bishop o Los Títeres de Gorki** utilizan esta técnica.

Muñeco Compañía Títere de Gorky (Rusia)

La evolución del teatro de guante nos lleva a los **títeres de Varilla** ésta técnica permite aumentar el tamaño de los muñecos, guarda proporcionalidad en el largo de los brazos, que se manipulan con dos varillas, aunque siguen sin tener pies. Su manipulación es desde abajo al igual que en el títere de guante. **El Teatro Nacional de Pekín, Napsuggar Puppet Ensamble o Deliciosa Royala** fueron alguna de las compañías que representaron sus espectáculos con esta técnica.

Una técnica más perfeccionista es la del **títere de hilo o marioneta**; aquí los muñecos guardan una proporcionalidad similar a la real pero en escala, todos los miembros tiene movimiento, el mismo se ejerce desde arriba mediante un mando o cruceta de donde salen los hilos a las diferentes partes de la marioneta, a más articulaciones y más hilos más perfecto es el movimiento. Los manipuladores están sobre un puente ocultos por la escenografía la **Compañía Pajot Walton's o Los Títeres de Horacio** utilizaban esta técnica.

Actualmente la tendencia es que los manipuladores estén a la vista, es el caso de **Stephen Mottram, Miquito, Jordi Bertrán o Coad Canada Puppet's**.

«Miquito» marioneta de hilo de Gregor Shwank (Alemania)

Aunque su origen es el Japón, la tradicional y antiquísima **técnica del Bunraku** a alcanzado gran predicamento entre los

Muñeco y Teatro Camión de la Compañía Abellis Magisca (Suecia)

«Karaghiosis» Sombra griega de E. Spatharis (Grecia)

Sombras del Teatro Teñ (Rusia)

titiriteros occidentales, eso si, con algunas variaciones, la más importante es que donde tradicionalmente se utilizan tres manipuladores para un solo muñeco en occidente se ha adaptado a uno o dos manipuladores en la mayoría de los casos.

Esta manipulación que se realiza desde detrás y puede hacerse a la vista u oculto mediante una cortina de luz o cámara negra, resulta muy efectiva y sugerente. Este tipo de manejo ha sido utilizado por las compañías **Svarta Kattens, Abellis Magiska, Bululú o Teatro Naku**.

Una **técnica de reciente creación** basada en un factor como la iluminación, es el **teatro negro** que mediante la utilización de luz ultravioleta, pinturas y materiales fluorescentes y focos de recorte, permite un efecto mágico de movimiento ocultando al espectador cualquier atisbo de manipulación.

Esta técnica ensayada por primera vez en Checoeslovaquia, ha sido utilizada por el **Teatro Negro de Praga, el M.T.M. de Costa Rica, el Teatro Baj de Polonia o el Northern Black Ligth Theatre.**

En el **teatro de sombras** también ha habido una evolución importante que ha ido desde el tradicional de **E. Spataris** de Grecia, a una puesta en pequeño formato de **La Fanfarra**, o al uso de diferentes fuentes de iluminación, la utilización de imágenes retroproyectadas y de pantallas móviles que han dado lugar a espectáculos totalmente novedosos como los del teatro **Giocco Vita,** o el **Teatro Teñ** de Rusia.

Por supuesto que ese movimiento denominado **Nuevas Tendencias Escénicas** no ha sido ajeno al teatro de títeres. El teatro de objetos, los muppets, el teatro mixto actor-manipulador-muñeco, los títeres de mesa, los títeres papirofléxicos. La utilización de varias técnicas en un mismo espectáculo o el empleo de parte del cuerpo conjuntamente con un objeto conformando un elemento dramático, da la pauta de ello. Entre otras las compañías **Claudio Cinelli, Jean Picó, Teatro 13, Tanti Cossi Progetti, String Attached o Hugo e Inés** han sido ejemplos de eso que podríamos llamar Nuevas Tendencias Titiriteras.

En cuanto a la **dramaturgia** empleada en las representaciones teatrales de títeres ha sido de lo más variopinta. Exceptuando los autos religiosos que pretendían difundir y adoctrinar sobre temas determinados, los espectáculos tradicionales de títeres solían ser zafios, en ellos se utilizaba la jerga popular y se buscaba la complicidad participativa del espectador.

En algunos casos se asemejaban a los sainetes o a las comedias del equívoco. Hay que pensar que hasta bien entrado el Siglo XX eran espectáculos destinados a público adulto más que para un público familiar o infantil. Recordaríamos las obras de Lorca o Alberti para títeres. No obstante también se representaron obras de corte clásico.

Los espectáculos con marionetas (de hilo) solían representar argumentos operísticos o cuadros circenses, más espectacular visualmente que argumentalmente.

De los **años cuarenta** en adelante los textos se dulcifican, y dada la imposibilidad de la crítica al poder se convierten paulatinamente en espectáculos para el público infantil.

Las compañías comienzan a recalar para las temporadas estivales o las fiestas por parques y plazas convirtiéndose los títeres en un divertimento teatral; tendencia que ha permanecido hasta nuestros días. Aunque diferenciando claramente estos espectáculos programados en fiestas de Barrios, Carnavales, Hogueras, etc. de los programados en los festivales, campañas escolares, etc.

La profesión marionetística actual al igual que la de teatro de actor a recurrido a las mismas fuentes, en el teatro dirigido al público adulto se utilizan textos de autores clásicos, o espectáculos de sketchs sin palabras siguiendo por un lado las pautas del cómic y por otro el de la mímica, en éste último caso con la intención de «exportar» los espectáculos a festivales internacionales, sin las barreras idiomáticas. En muchos casos los textos y la temática reflejan los problemas de este fin de siglo como el racismo, la ecología, el sida, etc.

En cuanto a los montajes dirigidos al público infantil dada la poca dramaturgia especifica, se han adaptado cuentos tradicionales, o ha recurrido a la creación de sus propios textos.

Esta **breve reseña**, sólo ha querido ser una referencia orientativa sobre casi 300 años de títeres, un sin fin de compañías y un quehacer fecundo e imaginativamente poético.

Hemos hablado de lo que posiblemente vieron nuestros tatarabuelos, nuestros padres o nuestros hijos. A partir de ahora sólo nos queda un porvenir, que esperamos también nos brinde el «calor inhumano» de los títeres.

Seguramente las omisiones serán muchas, pero siempre habrá tiempo para completarla.

«Cara a cara» Compañía Bululú (Francia)

Textos manuscritos
Colección Monticcelli (Italia)

Fuentes Documentales:

- «Títere: magia del teatro»
  de Mane Bernardo (1963)
- «The art of puppets»
  de Bill Baird
- «Les marionnettes»
  Varios Autores - Edit. Bordás
- «Museum of Automata»
  de Andrea Robertson (1992)
- «Los títeres»
  de R. González Badial (1965)
- «Una estética para el teatro de títeres»
  M. Maeschke (1988)

CAPÍTULO QUINTO:

RELACIÓN DE GRUPOS, ARTISTAS DE TÍTERES Y TEATRO ANIMADO QUE HAN ACTUADO EN ALICANTE

(1800-1996)

PREVIO:

La **relación de Grupos y Artistas**, que abajo se ofrece, comprende a todos aquellos que según la documentación consultada han **realizado representaciones en Alicante** con alguna de las variantes del Teatro Animado: Títeres, Marionetas, Muñecos Autómatas, Sombras Chinescas, Ventrílocuos, Nanos i Gegants.....

Respecto **a la procedencia**, han sido **agrupados por ciudades en el caso de España** y los **extranjeros por países**.

La **fecha de referencia** hace alusión a la **primera y última actuación**, en nuestra ciudad, **de que se tiene constancia** de acuerdo con la documentación manejada, que sin ser exhaustiva, ha utilizado diferentes fuentes: prensa, archivos teatrales, bibliografía, programas de fiestas, festivales etc...

En cuanto al **lugar de actuación**, recoge *hasta 1960* los teatros, fondas y espacios en general donde se realizaban los espectáculos y *a partir de esta fecha* se citan los *programas culturales* en los cuales participaban los diferentes grupos o artistas, facilitando de esta forma su localización y características.

Por último, en el **orden de relación de grupos** se ha tenido en cuenta solo la *cronología* en el período 1800-1960 y a *partir de esta fecha* se han ordenado con un *doble criterio* de *antigüedad y procedencia*.

Como es lógico, los datos que se ofrecen no pretenden ser exhaustivos, ya que la información de que se dispone es en ocasiones limitada y por lo tanto susceptible de ser ampliada o corregida posteriormente, si ello se pone de manifiesto.

GRUPO	PROCEDENCIA	REFERENCIA	ACTUADO EN:
LORENZO CARRETERO	MADRID	1811	Corralón de los cómicos
CIA. DE MÁQUINA REAL (Juan Maestreti)	ITALIA	1813	Corralón de los cómicos
FRANCISCO CUCARELLA	ITALIA	1813	Corralón de los cómicos
SALVADOR págÁN	ESPAÑA	1814	Corralón de los cómicos
CRAMER Y MAFFEY	INGLATERRA	1817	Hostal la Figuera
CIAS. SEGORBINO Y L. STFANI	ESPAÑA/ITALIA	1817	Hostal la Figuera
TIO LALLAVE	ESPAÑA	1850 (?)	Calles de la ciudad
CIA. MR. BRUNET	FRANCIA	1873	T. Principal
ELISA LIMIÑANA	ESPAÑA	1873	T. Variedades
CIA. LOS ANDALUCES	ESPAÑA	1874	C/ Argensola, 7 y Pza. del Mar
CIA. FLORENTINOS	ITALIA	1879	T. Principal
CIA. ACRÓBATAS LOS PIGMEOS	ESPAÑA	1886	T. Español
THOMAS HOLDEN	USA	1888	T. Principal
CONDE PATRIZIO	ESPAÑA	1891	T. Circo (Pza. Balmes)
ARAGREV (Ventrílocuo)	ESPAÑA	1892	T. Circo
HNOS. PELUISPE	ESPAÑA	1895	T. Principal
AUTÓMATAS A. NARBÓN	ESPAÑA	1898/1911	T. Principal / T. Nuevo
PASTOR Y LLORET (Ventrílocuo)	ESPAÑA	1910	Salón Novedades
CABALLERO ARIÑANO (Ventrílocuo)	ESPAÑA	1910/11	T. Nuevo
PACO SANZ (Ventrílocuo)	ESPAÑA	1911/1934	T. Nuevo /T. Verano /T. Principal
EL GRAN FERRY (Ventrílocuo)	ESPAÑA	1912	T. Verano / Salón España
MR. NEHELO (Ventrílocuo/Rebolledo)	ALICANTE	1915	T. Nuevo
WALTON'S AND. COMPª	FRANCIA	1930	Salón España
CIA. RAFAEL ALBERTI	CÁDIZ	1934	Casa del Pueblo
CIA. FRENTE POPULAR	ALICANTE	1936	T. Principal
ALTAVOZ DEL FRENTE	ALICANTE	1937/38	T. Principal / Hospital General Casa del Niño y Res. Adultos
MARIONETAS DE TALIO	MADRID	1954	Fiestas Hogueras
MAESE VILLAREJO	MADRID	1956/ 85	Pq. Canalejas y Fiestas Populares

GRUPO	PROCEDENCIA	REFERENCIA	ACTUADO EN:
CIA. RADIO NACIONAL	VALENCIA	1960	Fiestas Populares
LA REVOLICA	ALICANTE	1982/85	Festival de Títeres y Fiestas Populares
DIAMANTE Y RUBI	ALICANTE (ALCOY)	1983/87	Festival de Títeres y Fiestas Populares
D. PATACÓN	ALICANTE	1984/96	Festival de Títeres y Fiestas Populares
LA PANTUFLA	ALICANTE (ELCHE)	1984/93	Festival de Títeres y Fiestas Populares
MARGALLÓ	ALICANTE (ELCHE)	1985//89	Fiestas Populares
LA CARRETA	ALICANTE (ELCHE)	1985/96	Festival de Títeres y Fiestas Populares
PAPELÓN	ALICANTE	1987	Fiestas Populares
CARASSES	ALICANTE (ELDA)	1988/89	Alicante a Escena
APITI-PITINNA	ALICANTE	1990/ /95	Festival de Títeres y Fiestas Populares
TARARÍ QUE TE VÍ.	ALICANTE	1990/ 95	Festival de Títeres
TIRISITI (Exposición)	ALICANTE (ALCOY)	1993	Festival de Títeres
COLLA DOLÇ.«S.ANTONI»	ALICANTE	1993/ 96	Festival de Títeres y Fiestas Populares
TEATRO DEL SOL	ALICANTE (ELCHE)	1994/96	Fiestas Populares
TITELLES NAIP	BARCELONA	1985	Festival de Títeres
MARDUIX	BARCELONA	1986	Festival de Títeres
ELS AQUILINOS	BARCELONA	1986	Festival de Títeres
FANFARRA	BARCELONA	1987/91	Festival de Títeres
JORDI BERTRÁN	BARCELONA	1989	Festival de Títeres
NESSUN DORMA	BARCELONA	1989	Festival de Títeres
ELS ROCAMORA	BARCELONA	1990	Festival de Títeres
ZOOTROP	BARCELONA	1991	Festival de Títeres
LíESTAQUIROT	BARCELONA	1991/95	Festival de Títeres
TEATRE DEL SAC	BARCELONA	1993	Festival de Títeres
BIHAR	BILBAO	1986	Festival de Títeres
FLIP Y ROBI	BILBAO	1987	Festival de Títeres
ZUMO NEGRO	CANARIAS	1992	Festival de Títeres
BAGATELA	CASTELLÓN	1989	Festival de Títeres
ETCÉTERA	GRANADA	1989	Festival de Títeres
TITIRITRÁN	GRANADA	1996	Festival de Títeres
4ª VÍA	GUADALAJARA	1995	Festival de Títeres
TAUN-TAUN	GUÍPUZCOA	1993	Festival de Títeres
TARANEYA	HUESCA	1991/93	Festival de Títeres
TITIRITEROS BINEFAR	HUESCA	1992	Festival de Títeres
CENTRE TITELLES LLEIDA	LÉRIDA	1994	Festival de Títeres
MILPICIAS	MADRID	1985/86	Fiestas Populares
TÍTERES HORACIO	MADRID	1987/88	Festival de Títeres
GATO NEGRO	MADRID	1988	Festival de Títeres
LA GAVIOTA	MADRID	1988/91	Festival de Títeres
DELICIOSA ROYALA	MADRID	1988/92	Festival de Títeres
SOL Y TIERRA	MADRID	1989	Festival de Títeres
EL TRANVÍA	MADRID	1989	Festival de Títeres

GRUPO	PROCEDENCIA	REFERENCIA	ACTUADO EN:
BANDA CRISOFILAX	MADRID	1990	Festival de Títeres
PERALTA DEL AMO	MADRID	1992	Festival de Títeres
T.AUTOMATAS G.CAÑAS	MADRID	1994	Festival de Títeres
LA LUNA	MADRID	1995	Festival de Títeres
BICICLETA	MURCIA	1984/88	Festival de Títeres y Fiestas Populares
TIRITANDO	MURCIA	1993	Festival de Títeres
FÁBULA	MURCIA	1994	Festival de Títeres
PERIFERIA	MURCIA	1995	Festival de Títeres
LOS CLAVELES	MURCIA	1996	Festival de Títeres
ESPEJO NEGRO	MÁLAGA	1994	Festival de Títeres
TANXARINA	PONTEVEDRA	1987	Festival de Títeres
SEIS DEDOS	PONTEVEDRA	1996	Festival de Títeres
BAMBALINA	VALENCIA	1984/96	Festival de Títeres y Fiestas Populares
LOS DUENDES	VALENCIA	1984/96	Festival de Títeres y Fiestas Populares
TEATRE BUFFO	VALENCIA	1985	Festival de Títeres y Fiestas Populares
LA CANALLA	VALENCIA	1985	Festival de Títeres
CALDERILLA	VALENCIA	1985	Festival de Títeres
GRAN FELE	VALENCIA	1985	Fiestas Populares
EDU BORJA	VALENCIA	1990	Festival de Títeres
LA ESTRELLA	VALENCIA	1990	Festival de Títeres
LLUERNA	VALENCIA	1991/96	Festival de Títeres
ANTZEZKIZUNA	VIZCAYA	1987	Festival de Títeres
TXOTXONGUILLO	S. SEBASTIÁN	1989	Festival de Títeres
LIBÉLULA	SEGOVIA	1990/95	Festival de Títeres
LA PUPA	SEVILLA	1986	Festival de Títeres
ESPANDIAN	SEVILLA	1987	Festival de Títeres
ALDEBARÁN	SEVILLA	1987	Festival de Títeres
T. MEDIANOCHE	ZARAGOZA	1987/90	Festival de Títeres
ARBOLÉ	ZARAGOZA	1991/95	Festival de Títeres
MIQUITO	ALEMANIA	1992	Festival de Títeres
ZWEI HÄNDE	ALEMANIA	1996	Festival de Títeres
TRIÁNGULO	ARGENTINA	1992	Festival de Títeres
JEAN PICÓ	BÉLGICA	1991	Festival de Títeres
TEATRO 13	BULGARIA	1995	Festival de Títeres
COAD C. PUPPET	CANADÁ	1991	Festival de Títeres
LAMPOON PUPPET	CANADÁ	1992	Festival de Títeres
CHINA PUPPET ART	CHINA	1991	Festival de Títeres
MODERNO TEATRO	COSTA RICA	1987	Festival de Títeres
SANVIC	FRANCIA	1991	Festival de Títeres
THEATRICULE	FRANCIA	1990	Festival de Títeres
TANGO THEATRE	FRANCIA	1988	Festival de Títeres
LA TOUPINE	FRANCIA	1988	Festival de Títeres

GRUPO	PROCEDENCIA	REFERENCIA	ACTUADO EN:
DANIEL RAFFEL	FRANCIA	1992	Festival de Títeres
COATIMUNDI	FRANCIA	1992	Festival de Títeres
BULULÚ	FRANCIA	1990	Festival de Títeres
ARKETAL	FRANCIA	1993	Festival de Títeres
THEATRE LA LOUVE	FRANCIA	1994	Festival de Títeres
EXOBUS	FRANCIA	1995	Festival de Títeres
L'ARC EN TERRE	FRANCIA	1996	Festival de Títeres
SPATARIS KARAGUIOSIS	GRECIA	1989	Festival de Títeres
NAPSUGAR PUPPET	HUNGRÍA	1991	Festival de Títeres
NORWICH PUPPET	INGLATERRA	1989	Festival de Títeres
STEPHEN MOTTRAN	INGLATERRA	1990	Festival de Títeres
STAN PARKER	INGLATERRA	1989	Festival de Títeres
NORTHERN BLACK	INGLATERRA	1994	Festival de Títeres
DAN BISHOP	INGLATERRA	1996	Festival de Títeres
HUGO E INES	ITALIA	1992	Festival de Títeres
NUOVA OPERA B.	ITALIA	1990	Festival de Títeres
DEL DRAGO	ITALIA	1989	Festival de Títeres
ASSONDELLI STECH.	ITALIA	1993	Festival de Títeres
CLAUDIO CINELLI	ITALIA	1991	Festival de Títeres
GIOCCO VITA	ITALIA	1995	Festival de Títeres
TANTI COSI	ITALIA	1995	Festival de Títeres
NMISHIKAWA KORYU	JAPÓN	1987	Festival de Títeres
DANIEL LOEZA	MÉXICO	1990	Festival de Títeres
ESPIRAL	MÉXICO	1994	Festival de Títeres
STRING ATTACHED	N. ZELANDA	1994	Festival de Títeres
OS BONECOS STº. ALEIXO	PORTUGAL	1989	Festival de Títeres
TEATRO BAJ	POLONIA	1996	Festival de Títeres
PETR FORMAN	REP. CHECA	1995	Festival de Títeres
ADELE MOLDOVAN	RUMANIA	1993	Festival de Títeres
TITERES DE GORKI	RUSIA	1988	Festival de Títeres
TEÑ	RUSIA	1996	Festival de Títeres
SVARTA KATTENS	SUECIA	1988	Festival de Títeres
ABELLIS MAGISCA	SUECIA	1990	Festival de Títeres
PANNALAL'S PUPPETS	SUIZA	1989	Festival de Títeres
MAGICAL MOONSHINE	USA	1996	Festival de Títeres
NAKU	VENEZUELA	1992/96	Festival de Títeres

AYUNTAMIENTO
DE ALICANTE
CULTURA

CAM
Caja de Ahorros
del Mediterráneo